

Introducción a los *Manuscritos Económicos de 1864-65* de Marx

por *Fred Moseley**

Traducido para [Marxismo Crítico](#) por A. Sebastián Hdez. Solorza**

El único borrador completo de Marx del Tomo 3 de *El Capital* estaba incluido en los *Manuscritos Económicos de 1864-65*¹. El manuscrito del “Libro III” de Marx fue ampliamente modificado por Engels para la primera edición alemana del Tomo 3 en 1894 (después de trabajar intermitentemente en el proyecto durante 11 años). Cuánto cambió Engels del manuscrito de Marx se ha discutido largamente entre los investigadores marxistas, así como sigue sin esclarecerse la extensión e importancia de las diferencias entre ambos documentos. El manuscrito original de Marx fue publicado por primera vez en alemán en 1992 en la *Marx Engels Gesamtausgabe* (MEGA), Sección II, Volumen 4.2, pero este importante manuscrito no había sido traducido al inglés hasta ahora. Por consiguiente, la publicación de una traducción al inglés del manuscrito original de Marx es un acontecimiento importante en la academia marxista. Al fin, los estudiosos marxistas anglófonos pueden comparar el Tomo 3 de Engels incluyendo el manuscrito original de Marx y evaluar por sí mismos la relevancia de las diferencias. Estoy muy agradecido a Ben Fowkes, el eminente traductor de los trabajos de Marx, por realizar esta importante labor.

Esta publicación del manuscrito original del Libro III de Marx es parte del proyecto monumental MEGA, la colección de trabajos de Marx y Engels que comprende 110

1* Profesor de Economía en el Mount Holyoke College, Massachusetts, EUA (fmoseleytholyoke.edu). Me gustaría expresar lo enormemente agradecido que le estoy a Regina Roth (una editora de la MEGA) por todas las respuestas que ha ido brindando a mis múltiples preguntas sobre la MEGA a lo largo de los años. También agradezco a Michael Heinrich por las conversaciones compartidas sobre la MEGA y a Paul Mattick Jr., Tony Smith y Patrick Murray por sus útiles comentarios sobre el borrador de esta introducción. Claro está, que estos excelentes investigadores no son responsables de las opiniones expuestas aquí. Agradezco a la biblioteca del Amherst College por adquirir la colección completa de los volúmenes de la MEGA y por disponer de ellos en todas sus cinco facultades. No podría haber escrito esta introducción sin consultar dichos ejemplares. También le agradezco a Danny Hayward por su excelente transcripción y edición de un texto tan difícil.

** Estudiante de la Licenciatura en Economía en el ITAM (Instituto Tecnológico Autónomo de México). Email: a.sebastian.hdz.s@gmail.com.

¹ De acuerdo a Müller, et al. 2002, los *Manuscritos Económicos de 1863-65* era un borrador completo de los tres tomos de *El Capital*. El borrador del Tomo 2 fue publicado en 1988 en la Sección II de la MEGA, Volumen 4.1. El borrador del Tomo 1 jamás se ha encontrado. Müller y sus coautores son editores del volumen de la MEGA en el que se incluyó el borrador del Tomo 3 de Marx (Sección II, Volumen 4.2).

volúmenes (en alemán) (publicación en curso)². La Sección II es particularmente importante. Ésta incluye todos los manuscritos relacionados con *El Capital*: los *Grundrisse* (Volúmenes 1.1 – 1.2), los *Manuscritos Económicos de 1858-61* (*Contribución a la Crítica de la Economía Política* y el *Urtext*) (Volumen 2), los *Manuscritos Económicos de 1861-63* (Volúmenes 3.1 – 3.6)³, los *Manuscritos Económicos de 1863-67* (Volúmenes 4.1 – 4.3) y los manuscritos posteriores a 1867, incluyendo todas las ediciones publicadas del Tomo 1, los poco conocidos manuscritos escritos en la década de 1870-80 y los Tomos 2 y 3 editados por Engels (Volúmenes 5 – 15)⁴. Los manuscritos de Marx de la sección II ya han sido enteramente publicados (en alemán). Agradezco encarecidamente su magistral desempeño de tan importante labor a los editores de la MEGA por desempeñar de forma experta esta labor tan importante.

Esta Introducción resaltará las principales diferencias entre el manuscrito original y el Tomo 3 editado por Engels desde la perspectiva editorial de éste. Se espera que otros investigadores marxistas desarrollen sus propuestas acerca de esta importante cuestión. El traductor Ben Fowkes hace en el texto una distinción muy útil de las partes del manuscrito de Marx que están incluidas en el Tomo 3 de Engels (marcadas por < y >) de aquellas partes del manuscrito de Marx no incluidas (marcadas automáticamente por > y <) (ver la

2 Para una historia del proyecto MEGA y una lista completa de todos los volúmenes de la MEGA ver Bellofiore y Fineschi 2009.

3 Los *Manuscritos Económicos de 1861-63* fueron publicados por primera vez de forma íntegra, en alemán, en la MEGA en 1976-82. La traducción al inglés fue publicada en 1988-94 por International Publishers, como los Volúmenes 30 a 34 de los 50 volúmenes de *Marx-Engels Collected Works*. El manuscrito es el segundo borrador de *El Capital* y es el manuscrito en que Marx desarrolló por primera vez su teoría de la distribución del plusvalor total que después sería presentada en el Tomo 3 de *El Capital*. Alrededor de dos terceras partes de este manuscrito conforman lo que conocemos como las *Teorías de la Plusvalía*, abordando mayormente la distribución del plusvalor. La otra parte del manuscrito ha sido publicada por primera vez en la nueva edición de la MEGA e incluye un segundo borrador del Tomo 1 de *El Capital* (a la par importante e interesante), y, lo que es más importante, en este volumen se incluyen aproximadamente 250 páginas de material relacionado con las Partes 1, 3 y 5 del Tomo 3. Ver Dussel 2001b para un estudio textual detallado de este manuscrito, y Moseley 2001b para una introducción al libro de Dussel.

4 Cada uno de estos volúmenes también incluye un volumen accesorio llamado *Apparat* (“Aparato”), que proporciona información abundante y detallada sobre la historia del manuscrito publicado, las decisiones editoriales y las variaciones respecto a estas decisiones, además de notas explicativas de otra índole. El sitio web de la MEGA es: <http://mega.bbaw.de/>.

Nota#2 del traductor). Fowkes también ha preparado un útil Apéndice en el que se listan las páginas en el texto de Marx que *no* fueron incluidas en el Tomo 3 de Engels⁵.

El primer punto que se debe aclarar al comparar los manuscritos de Marx con el tomo de Engels es que éste convirtió los capítulos de Marx en “partes” las secciones en capítulos y creó algunos capítulos y secciones por su cuenta. En la exposición que se presenta a continuación trataré de aclarar de quién son los capítulos a los que me refiero. En esta introducción se tratarán los siete capítulos de Marx (partes de Engels) uno por uno.

Me gustaría comenzar enfatizando la desalentadora labor que debió enfrentar Engels al editar los manuscritos de Marx. En primer lugar, el manuscrito era muy irregular, con algunos capítulos próximos a su forma final (Capítulos Dos, Cuatro y Siete) y otros capítulos (más notablemente el Capítulo Cinco y también el Capítulo Uno) muy poco elaborados, siendo algunas de sus partes poco más que una colección de notas y citas. Más destacable es que, cuando Engels acometió este complicado proyecto, apenas tenía unos conocimientos vagos e incipientes del Libro III de Marx.

El escaso conocimiento de Engels sobre el Libro III se evidencia en una serie de cartas intercambiadas con Marx en abril de 1868. Engels preguntó a Marx cómo explicaba él la ganancia comercial y cómo se determinaba la tasa general de ganancia para el capital comercial.⁶ Marx respondió con un largo y detallado resumen del Libro III⁷. Desafortunadamente, la pregunta de Engels y la extensa respuesta de Marx muestran cuán limitada era la comprensión de Engels con respecto al Libro III en ese momento. Aparentemente, sería la primera explicación de Marx a Engels al respecto del Libro III. Marx comienza así: “Es conveniente que conozcas el método por el cual se desarrolla la

5 Para comparaciones detalladas entre el manuscrito de Marx y el Tomo 3 editado por Engels ver Müller, y cols. (2002) y Vollgraf y Jungnickel (2002). Jungnickel fue editor del Volumen 4.2 y Vollgraf también es editor de la MEGA. Y para una comparación exhaustiva (en alemán) de todos los cambios realizados por Engels ver el *Apparat* del Volumen 15 (Engels 1894 Tomo 3).

6 Marx y Engels 1988, p.19; carta del 26 de abril de 1868 de Engels a Marx.

7 Marx y Engels 1988, pp.20-25; carta del 30 de abril de 1868 de Marx a Engels. Esta carta provee un resumen excelente del Libro III que recomiendo ampliamente. Para abreviar, en esta introducción me referiré a esta carta como la “carta de 1868” de Marx.

tasa de ganancia...En el Libro III llegamos entonces a la conversión del plusvalor en sus diferentes formas y sus componentes separados.”⁸

Esta carta proporciona una explicación muy clara de los Capítulos I, II y IV del Libro III de Marx; suficiente para responder la pregunta de Engels sobre la ganancia comercial y también para proporcionarle la posibilidad de comprender de forma básica estas partes para preparar su edición. El resumen del Capítulo III sobre la tendencia decreciente de la tasa de ganancia ocupa sólo tres frases. Después del Capítulo IV (sobre la ganancia comercial), los resúmenes de las partes restantes son sólo unas cuantas oraciones, quizás porque estos capítulos no eran necesarios para responder la pregunta de Engels sobre la ganancia comercial, y/o quizás porque Marx se iba quedando sin fuerzas a medida que escribía esta larga y sustanciosa carta. El Capítulo V de interés (que después le dio muchos problemas a Engels) es de tan sólo unas pocas líneas y meramente un esquema. Sin embargo, pareciera que esta carta fue todo con lo que contó Engels para entender y editar el Tomo 3.

No hay evidencia (que yo conozca) de que en los 15 años de vida que le quedaban a Marx, éste y Engels mantuvieran algún otro intercambio de impresiones sobre el contenido del Libro III, y ciertamente no hubo instrucciones para guiar a Engels en su labor editorial. Probablemente Marx evitó discutir su trabajo en los Libros II y III con Engels porque éste lo hubiera presionado a terminarlos⁹. De hecho, Marx aparentemente ni siquiera le dijo a Engels directamente en persona que editara estos libros, sino que le pidió a su hija Eleanor que se lo comunicara a Engels¹⁰. A la luz del limitado conocimiento que Engels tenía del Libro III antes de embarcarse en esta gigantesca labor de edición y que Marx dejó escasas o ningunas instrucciones sobre lo que necesitaba hacerse, creo que Engels fuera capaz de hacer tan buen trabajo (con sus evidentes equivocaciones) es todo un logro.¹¹

8 Marx y Engels 1988, p.21; carta del 30 de abril de 1868 de Marx a Engels.

9 Ésta es la explicación que dio Engels a Bebel de porqué sabía tan poco sobre el estado de los Libros II y III de Marx: “...de haberlo sabido, lo habría acosado día y noche hasta que todo estuviera terminado e impreso.

10 Marx y Engels 1995, p.53; carta del 30 de agosto de 1883 de Engels a August Bebel.

11 Le tomó 11 años a Engels completar la edición y publicación del Tomo 3. Engels sacrificó su propio trabajo teórico para editar el manuscrito de Marx y murió cáncer de laringe un año después de la publicación del Tomo 3. Vollgraf y Jungnickel (2002, p. 40) se refirieron al trabajo editorial de Engels sobre el manuscrito

La diferencia principal entre los manuscritos de Marx y el Tomo 3 de Engels es que la edición de Engels hizo parecer a los manuscritos de Marx mucho más organizados, completos y terminados de lo que realmente estaban, especialmente el Capítulo Cinco y el Capítulo Uno¹². Sin embargo, la mejora en la organización que hizo Engels no modificó la estructura lógica general del manuscrito de Marx (el orden de los capítulos/partes es exactamente la misma) y no necesariamente cambia el énfasis de Marx o el significado de fragmentos específicos.

A continuación indagaremos en qué medida la edición de Engels afectó a aquello en lo que Marx hizo más hincapié o en sus significados.

¡La primera modificación importante de Engels que puede inducir a error fue el título del libro! El título de los *Manuscritos de 1864-65* de Marx era *Die Gestaltungen des Gesamtprozesses (Las Formas del Proceso como un Todo)*. Sabemos, por el contenido del libro, que las “formas” presentadas en él son *formas particulares de apariencia del capital y el plusvalor* – ganancia, ganancia promedio, capital comercial y ganancia comercial, capital que rinde interés e interés, capital terrateniente y renta. Desde mi punto de vista, un mejor título para el Tomo 3 hubiera sido: *Las Formas de Apariencia del Capital y del Plusvalor*. Éste es el tema principal del Tomo 3.¹³

Desafortunadamente, Engels eliminó *Gestaltungen* del título y cambió el título a *Gesamtprozess der kapitalistischen Produktion (El Proceso de Producción Capitalista como un Todo)*. Este título obvia el punto principal del manuscrito de Marx (que Engels quizás no comprendió completamente, como se ha comentado más arriba). El Libro III, en efecto, trata sobre la producción capitalista como un todo, en el sentido de la unidad del proceso de producción (Libro I) y el proceso de circulación (Libro II). Más precisamente,

de Marx como su “camino editorial al Calvario”, lo que parece una descripción adecuada.

12 La mayoría de las anotaciones del Apéndice de Fowkes (en el que se listan todas las páginas del manuscrito de Marx que no fueron incluidas en el Tomo 3 de Engels) pertenecen a los Capítulos Uno y Cinco.

13 *Gestaltungen* fue traducido por David Fernbach en la edición antigua del Tomo 3 como “Configuraciones”. Esta traducción no capta el concepto de *forma*, que es muy importante en la teoría de Marx y en particular en el Libro III. El Libro III trata sobre las *formas* – las formas particulares de apariencia del capital y del plusvalor.

sin embargo, el Libro III trata sobre las *formas particulares de apariencia del capital y el plusvalor* (ganancia, ganancia promedio, etc.) que se desarrollan en el proceso como un todo ya teorizado¹⁴.

Vollgraf y Jungnickel consideran que la presión del editor obligó a Engels a cambiar el título¹⁵. Había pasado ya mucho tiempo desde la publicación de los Tomos 1 y 2, por lo que se requería un título nuevo que conectara más claramente con los primeros dos tomos. También apuntan que ni el título de Marx ni el de Engels se ajustan al contenido del libro y sugieren una ligera variación al título de Engels: *El proceso Capitalista de Reproducción como un Todo*. No obstante, creo que este título tampoco se ajusta mejor al contenido del libro que el de Engels. De nuevo falta *Gestaltungen*, que es la palabra clave del título dado que el contenido del libro son las formas del capital y el plusvalor.

Gestaltungen es un término nuevo e inusual en los manuscritos de Marx. Hasta donde tengo conocimiento, no fue usado en los manuscritos previos de Marx y únicamente es utilizado siete veces en este manuscrito (aparte de en el título)¹⁶, y su significado no queda completamente claro. La traducción usual de *Gestaltungen* es “forma”, es decir, como sinónimo de la palabra alemana *Form*. Pero entonces ¿por qué Marx no usó simplemente la palabra *Form*? ¿Qué otra connotación tenía Marx en mente para *Gestaltungen* con esta inusual selección de palabras en su título?

Un indicio de la plenitud del significado que tenía *Gestaltungen* para Marx se encuentra en el primer párrafo de este manuscrito:

14 Gracias a Paul Mattick Jr. por aclararme el significado del título de Engels.

15 Vollgraf y Jungnickel 2002, pp. 43-44.

16 Marx, en este volumen pp. 1, 173, 211, 267, 483, 622, y 624; Marx 1981 [Engels], pp. 117, 301, 367, 445, 753, 967, y 969. En dos ocasiones posteriores, Marx usó la palabra *Gestaltungen* como título para su Libro III: en una carta a Kugelmann el 13 de octubre de 1866 (donde se traduce pobremente como “estructuras”), en Marx y Engels, p. 328 y en el Prólogo a la primera edición alemana del Tomo 1 (también mal traducido como “configuraciones”), Marx 1977, p. 93. Estos usos posteriores sugieren que Marx realmente tenía la intención de usar *Gestaltungen* en el título de su Libro III, pero no proveen aclaración alguna del pleno significado que tenía esta palabra para Marx. Agradezco a Michael Heinrich por señalarme estos otros usos.

En realidad, lo que se necesita descubrir y exponer son las **formas concretas [Formen]** que surgen del proceso del capital considerado como un todo... Las **formas [Gestaltungen] del capital**, como las desarrollamos en este libro, y nos acercamos paso a paso a la **forma [Form] en la que aparecen en la superficie de la sociedad**, en la conciencia del día a día de los agentes de producción y finalmente en la acción de diferentes capitales unos frente a otros, es decir, en la competencia.¹⁷

Así, podemos ver que el objetivo del libro es presentar las *formas concretas* (o las formas particulares) que surgen del proceso capitalista como un todo, tal como *aparecen* en la superficie de la sociedad capitalista y en la conciencia en el día a día de los capitalistas (y economistas)¹⁸. Por consiguiente, *Gestaltungen* parece significar más específicamente las *formas concretas (particulares) superficiales de apariencia* del capital y del plusvalor.

El *Diccionario sobre Hegel* de Inwood define *Gestalt* como sigue:

Objetos que tienen una *Gestalt*... son pensados como unidades ORGÁNICAS, apreciables únicamente como un todo, no por la consideración fragmentada de sus partes.¹⁹

Esta connotación definitivamente se ajusta con la teoría de Marx de las formas particulares del plusvalor en los *Manuscritos de 1864-65*. Todas las formas particulares del plusvalor son explicadas en base a un principio unificador – todas provienen de la misma fuente, el plustrabajo de los trabajadores – y por ello son aprehensibles únicamente como “unidad orgánica” y no pueden ser entendidas por la “consideración fragmentada de sus partes”.

17 Marx, en este volumen, p.1; Marx 1981 [Engels]; las cursivas pertenecen al original, las negritas y las palabras en alemán en cursiva y en corchetes son añadidas.

18 En los *Grundrisse*, Marx describió estas formas particulares del plusvalor como “desarrollos que salen del germen” de la forma general del plusvalor. Marx 1973, p. 310. Una traducción alternativa de *Gestaltungen* podría ser “formaciones”, que es un sustantivo de proceso como *Gestaltungen*, connotando así el proceso de desarrollo de las formas particulares del capital y del plusvalor.

19 Inwood 1992, p. 108; mayúsculas en el original.

Otro punto de introducción general: Müller y cols. afirman que Marx comenzó a escribir este manuscrito por el Capítulo Dos y después escribió los Capítulos Uno y Tres²⁰. Después del Capítulo Tres, Marx cambió al Libro II y escribió un borrador completo del Libro II (publicado en la MEGA, Sección II, Volumen 4.11 en 2008), después del cual regresó al Libro III y escribió los capítulos restantes consecutivamente. Su argumento sobre el orden invertido al escribir los Capítulos Uno y Dos se basa principalmente en la paginación de los dos capítulos – Marx originalmente dio letras en lugar de números a las páginas en el Capítulo Dos y después numeró los Capítulos Uno y Dos consecutivamente. No obstante, comentaré más abajo otras razones relacionadas con el *contenido* del Capítulo Dos que me sugieren que éste fue escrito después que el Uno. No creo que realmente importe mucho qué capítulos se escribieron antes, pero es interesante especular acerca de ello y quizás resulte importante al fin y al cabo.

Ahora comentaré uno a uno los siete capítulos del manuscrito de Marx, empezando por el Capítulo Uno.

Capítulo Uno

El Capítulo Uno (“La transformación del plusvalor en ganancia”) (Parte Uno de Engels) es uno de los capítulos en el que se encuentran mayores diferencias entre el manuscrito de Marx y el Tomo 3 de Engels. Éste dijo en su prólogo:

Para la Parte Uno, el aprovechamiento del manuscrito principal presentaba serias limitaciones. El trato matemático de la relación entre la tasa de plusvalor y la tasa de ganancia (correspondiente a nuestro Capítulo 3) fue introducido desde el principio, mientras que el objeto de nuestro Capítulo 1 aparecía después y únicamente de forma superficial. Se realizaron dos intentos de revisión hechas en folios a parte ayudaron a compensar parcialmente este hecho, aunque ni siquiera con ellos se pudo completar del todo. El Capítulo 1 actual se compuso a partir de estos borradores.²¹

20 Müller et al. 2002, p. 18.

21 Engels 1981a, p.94.

Los dos “intentos de revisión” que menciona Engels y que él utilizó como fuente principal de su Capítulo 1 fueron escritos en 1867-68 y sólo recientemente publicadas (2012) en alemán en la MEGA, Sección II, Volumen 4.3, y este volumen aún no ha sido traducido al inglés. Una traducción al inglés de este volumen debería ser una prioridad para los investigadores marxistas²².

Después del primer párrafo del Capítulo Uno de Marx, que es similar al primer párrafo del Capítulo 1 de Engels, hay cuatro párrafos importantes en el capítulo de Marx que no se encuentran en el capítulo de Engels. En estos párrafos Marx argumenta que la teoría del plusvalor presentada en los dos libros anteriores determinó la magnitud de plusvalor producida por un capital dado durante un año. Si esta magnitud predeterminada de plusvalor se relaciona con el capital total adelantado en lugar de hacerlo únicamente con el capital variable (que es la verdadera fuente del plusvalor), entonces esta magnitud de plusvalor es transformada en “ganancia”. La magnitud de ganancia es la misma que la magnitud de plusvalor, la diferencia es que la magnitud predeterminada es vista subjetivamente desde una perspectiva diferente (la perspectiva capitalista). Éstos son fragmentos de dichos párrafos faltantes:

En un año, un capital produce **cierta cantidad de plusvalor**... Si ahora uno calcula el plusvalor producido en un año...en relación al *capital total adelantado*, el cual consiste de capital constante adelantado más capital variable adelantado, el plusvalor es transformado en *ganancia*.

Desde el punto de vista de su materia, la *ganancia*... no es otra cosa que el *plusvalor* mismo. Por consiguiente, su **magnitud absoluta no difiere** de la magnitud absoluta del plusvalor que produce el capital

²² Este volumen también contiene secciones sobre otros importantes e interesantes aspectos, incluyendo el efecto de la rotación sobre la tasa de ganancia (quizás escrito para completar la sección faltante sobre este tema en el Capítulo Uno de los *Manuscritos Económicos de 1864-65*) y también la intrigante y hasta ahora desconocida sección de 30 páginas sobre la determinación de los precios de producción, incluyendo tiempos de rotación desiguales y tasas de plusvalor desiguales entre las industrias (la única vez que Marx trató aspectos tan relevantes).

durante un periodo de rotación. Es **el plusvalor mismo, pero calculado de una manera diferente**, o, se observa de una manera subjetivamente distinta a como inicialmente apareciera.

La ganancia, en un sentido material, y por consiguiente como magnitud absoluta o cantidad, no es diferente al *plusvalor*, por ejemplo £100.²³

Los borradores previos a este capítulo en los *Grundrisse* y en los *Manuscritos de 1861-63* comienzan con párrafos similares²⁴.

Sobre la base de este supuesto, que la magnitud de la ganancia es igual a la magnitud predeterminada del plusvalor, Marx despliega en este capítulo algunas “leyes” vinculadas con la relación entre la tasa de plusvalor (P/V) y la tasa de ganancia ($P/C+V$). Estas leyes son expuestas en términos de un capital único y también atañen al capital social total; el capital único representa al capital social total. En la carta de 1868, Marx explicitó este punto:

Estas leyes siguen siendo *directamente* aplicables si $P/C+V$ se trata como relación entre el **plusvalor social producido y el capital social**.²⁵

Marx afirmó algo similar en el primer borrador de este capítulo en los *Manuscritos de 1861-63*:

Al igual que el plusvalor del capital individual en cada esfera de producción es la medida de la magnitud absoluta de ganancia –meramente una forma convertida de plusvalor– el *plusvalor total* producido por el capital total es la *medida de la ganancia total del capital total*, donde la ganancia únicamente

²³ Marx, en este volumen pp.1-2.

²⁴ Marx 1973, pp. 745-57 y Marx 1991, pp- 69-70. Marx presentó el mismo punto en su carta de 1868: “Como resultado, el *plusvalor* asume la forma de *ganancia*, **sin existir diferencia cuantitativa alguna** entre uno y otro. Únicamente es una manifestación ilusoria del plusvalor.” Marx y Engels 1988, p.21 carta del 30 de abril de 1868 de Marx a Engels

²⁵ Marx y Engels 1988, p. 23; carta del 30 de abril de 1868 de Marx a Engels.

debe entenderse como **todas las formas del plusvalor**, como la renta, el interés, etc... Por tanto, es la **magnitud absoluta del valor...** la que **puede dividirse la clase capitalista entre sus miembros bajo diferentes encabezamientos.**²⁶

Así, podemos ver que al principio del Libro III, la cantidad total de plusvalor producido en la economía como un todo en un año se toma como un *dato predeterminado*.

Después de estos párrafos de apertura, Marx introdujo una nota a pie de página muy larga (34 páginas impresas) (pp. 3-67 de este volumen), que los editores de la MEGA incluyeron en el texto, en la que presenta un análisis detallado (con múltiples ejemplos numéricos tediosos) de la *diferencia* (d) entre la tasa de plusvalor (p') y la tasa de ganancia (g') ($d=p'-g'$) y los efectos que tienen sobre esta resta los cambios en el capital constante y/o capital variable. Pero Marx se percató en este proceso de análisis de que era mejor analizar la relación entre la tasa de plusvalor y la tasa de ganancia *directamente*, en lugar de hacerlo en términos de la diferencia entre ellas, razón por la que así lo hizo posteriormente en este capítulo (como veremos más adelante)²⁷. Engels (acertadamente) no incluyó esta larga (camino sin salida) nota de pie de página en su Capítulo 3.

La sección siguiente del manuscrito de Marx (en este volumen, pp. 25-35) fue titulada “Precio de costo” por los editores de la MEGA y contiene material relacionado con el Capítulo 1 de Engels (“Precio de costo y Ganancia”) y también con el Capítulo 2 de Engels (“La tasa de ganancia”).

Después de esta sección viene otro análisis largo y detallado de la relación entre la tasa de plusvalor y la tasa de ganancia (que los editores de la MEGA titularon “La Relación entre la Tasa de Plusvalor y la Tasa de Ganancia”, que tomaron prestado de Engels), pero en esta ocasión el análisis se hace en términos de la siguiente ecuación (que es un mejor marco de análisis):

²⁶ Marx y Engels 1991, pp. 98-99.

²⁷ Marx dice en una parte de esta extensa nota al pie: “Quizás es mejor derivar las leyes **directamente** de p' y g' que de la **diferencia** entre ellas”. Marx, en este volumen, p. 10.

$$g' = p'(v/C)$$

donde v es el capital variable y C es el capital total ($C = c+v$, c es capital constante). El punto más importante (y evidente) desarrollado por Marx es que la tasa de ganancia no sólo depende de la tasa de plusvalor, sino también de la relación proporcional entre el capital variable y el capital constante en el capital total. Este punto pretendía ser una crítica de Ricardo (y de los economistas clásicos en general), quienes tendían a ignorar el capital constante y la composición de capital, así como a identificar la tasa de ganancia y la tasa de plusvalor (o la proporción entre la ganancia y el salario). Marx afirma durante su análisis:

Como puede ser estudiado con los ricardianos, etc., es completamente erróneo querer representar directamente las leyes de la tasa de ganancia como leyes de la tasa de plusvalor o viceversa.²⁸

Por tanto, se puede ver que el movimiento de la tasa de ganancia puede ser muy complicado y que este análisis no es tan simple como lo habían imaginado los economistas políticos.²⁹

Con la ayuda de Samuel Moore, Engels condensó las 44 páginas impresas de ejemplos numéricos detallados de Marx en 20 páginas en su Capítulo 3 con el título “La relación entre la tasa de ganancia y la tasa de plusvalor”. Dicha cita se encuentra en el Capítulo 3 de Engels, pero es de menor envergadura.

Esta ecuación parece implicar que la tasa de ganancia siempre variará directamente con respecto al capital variable. Sin embargo, Marx se percató en el transcurso de este análisis exploratorio de que esta “ley” únicamente es válida *si se asume que la tasa salarial por trabajador permanece constante*, de tal manera que el capital variable sirve de, como lo llama Marx, *índice del número de trabajadores empleados*, que cambia *únicamente* si el

28 Marx, en este manuscrito, p. 31.

29 Marx, en este manuscrito, p. 62. Marx presentó una crítica a Ricardo previamente sobre este punto en los *Manuscritos Económicos de 1861-63* (Marx y Engels 1989b, pp. 9-18), que Marx resumió como sigue: “Ya se ha visto en detalle que las leyes del plusvalor –o de la tasa de plusvalor–... no coinciden directamente y sencillamente, ni son aplicables, con los de las leyes de la ganancia como Ricardo supone. Se ha mostrado que él identifica equivocadamente al plusvalor con la ganancia...”. Marx y Engels 1989b, p. 60.

número de trabajadores cambia. Bajo este supuesto, un cambio en el capital variable dejará la tasa de plusvalor sin cambios y cambiará la tasa de ganancia en el mismo sentido. No obstante, si el capital variable cambia como resultado de un *cambio en la tasa de salario por hora*, entonces (asumiendo la jornada laboral constante) la tasa de plusvalor también cambiará y variará *inversamente* al capital variable, y por consiguiente la tasa de ganancia también podría cambiar inversamente proporcional al capital variable, y esta “ley” ya no sería válida. Por tanto, el análisis posterior de esta “ley” que hizo Marx, supuso que la tasa de salarios permanece constante y que *v* sirve como un índice del número de trabajadores empleados.

Por otro lado, Marx enfatizó en estas páginas que el *capital constante es diferente* en este aspecto. Con respecto a los efectos sobre la tasa de ganancia (el punto crucial aquí) es *irrelevante* si el cambio en el capital constante se debe a un cambio en la *cantidad* de los medios de producción o a un cambio en los *precios* de los medios de producción (análogo a la tasa de salario); en ambos casos, el cambio en el capital constante no afecta la tasa de plusvalor y por ello la tasa de ganancias siempre variará inversamente proporcional al cambio en el capital constante.

Marx expresó esta diferencia clave entre los efectos de los cambios en el capital variable y constante sobre la tasa de ganancia en el siguiente fragmento relevante de esa sección del Capítulo 1:

Esto muestra precisamente la **relación orgánica** especial del **capital variable** con el movimiento del capital como un todo y con su valorización, al igual que su **distinción del capital constante**. Este último, en cuanto a la generación de valor, únicamente es importante en la medida de cuánto valor tiene. Es **irrelevante** aquí, en cuanto a la formación de valor se refiere, si un capital constante de £1,500 representa 1,500 toneladas de hierro a £1 por tonelada o 500 toneladas a £3. La **cantidad de material real** es **completamente indiferente** para la formación de valor, al igual que su **influencia en la tasa de ganancia**. La tasa de ganancia se encuentra inversamente relacionada

con él, sin importar la causa en el incremento o decremento en el valor de cambio del capital constante con sus **elementos materiales**, con los **valores de uso** que representa.

La situación es **completamente diferente** en el caso de v. Lo que es importante no es el valor que tiene, el valor objetivado en él, sino que este valor es un **índice** del trabajo total que pone en movimiento, y que no se expresa en él.³⁰

Y en los párrafos finales del Capítulo Uno Marx afirmó de nuevo:

Si consideramos la **influencia de c sobre la tasa de ganancia**, la razón por la que c cae es **complemente irrelevante**, aunque la diversidad entre las causas para una caída tienen un impacto muy evidente en los precios de las mercancías. Sin embargo, lo que tiene *importancia decisiva* es si v cambia debido a que tecnológicamente se quiere a una pequeña o gran cantidad de trabajadores para la producción del mismo valor, y, por consiguiente, si el incremento o decremento en v es un **índice** de la cantidad de trabajo puesta en movimiento... o si v sube o baja porque el *salario* sube o baja...³¹

Engels incluyó el primer párrafo de arriba en su Capítulo 3 (p. 144), pero no incluyó el segundo párrafo concluyente, y esta omisión debilita este punto relevante.

Después del segundo párrafo recién citado, Marx afirmó en una breve previa del Capítulo Dos (que desafortunadamente Engels tampoco incluyó) que lo analizado en el Capítulo Uno como *cambios* en un capital dado a lo largo del tiempo iba a ser analizado en el Capítulo Dos como *diferencias* entre capitales (diferentes proporciones de capital constante y variable) en diferentes industrias al mismo tiempo.

Finalmente debería resaltarse que lo presentado hasta aquí como movimiento de los diferentes elementos del mismo capital durante un

30 Marx, en este volumen, pp. 39-40; Marx 1981 [Engels], p. 144.

31 Marx, en este volumen, p. 65.

periodo de tiempo, también podría ser presentado como *diferencias entre capitales diferentes en diversas áreas de inversión coexistiendo entre sí en un sentido espacial* y lo presentado hasta ahora ***será utilizado en este último sentido en el siguiente capítulo.***³²

Este importante punto sobre los diferentes efectos sobre la tasa de ganancia por *cambios* en el capital variable y constante también se aplica en el Capítulo Dos a los diferentes efectos sobre la tasa de ganancia de *diferentes proporciones* de capital constante y variable entre industrias.

Después de esta larga sección sobre la tasa de ganancia y la tasa de plusvalor, el resto del Capítulo Uno de Marx es muy similar a los Capítulo 5, 6 y 7 de la Parte Uno de Engels. La Sección 3 de Marx (“Economía en el Uso del Capital Constante”) se convierte en el Capítulo 5 de Engels, la Sección 4 de Marx (“El Efecto de los Cambios en los Precios de las Materias Primas”) y la Sección 5 (“Liberación y Agotamiento del Capital, Depreciación y Apreciación, Revaluación y Devaluación del Capital”) se convierte en el Capítulo 6 de Engels con un título menos informativo (“Comentarios Adicionales”). Los capítulos de Engels son condensados en general, con menos ejemplos y más breves, así como parte del material reorganizado, pero no encuentro diferencias significativas ni en el contenido ni en su significado.

La Sección 6 de Marx era sólo un título (“La Influencia de los Cambios en el Tiempo de Circulación, su Acortamiento y Prolongación”) y Engels escribió su breve Capítulo 4 (“El efecto de la rotación sobre la tasa de ganancia”) sobre este tema y cambió su ubicación a justo antes de los capítulos mencionados en el último párrafo, quizás porque la carta de 1868 de Marx sugería esta ubicación. El punto principal de este capítulo no es controvertido —que la tasa anual de ganancia varía en proporción inversa al periodo de rotación del capital (por ejemplo, una reducción del periodo de rotación incrementa la tasa anual de ganancia). Cuando Engels escribió su Capítulo 4 en los 1880s, Marx ya había discutido en el Tomo 2 el efecto del periodo de rotación sobre la cantidad de capital adelantado y el efecto del periodo de rotación sobre la tasa de ganancia se sigue de este

32 Marx, en este volumen, p. 65.

análisis inicial. Engels planteó en su capítulo ejemplos de reducciones en los periodos de rotación gracias a las vías férreas, los barcos de vapor y el canal de Suez.

Capítulo Dos

El Capítulo Dos (“La Transformación de la Ganancia en Ganancia Media”) es el capítulo pivote en el Libro III de Marx, pues presenta su teoría de la tasa general de ganancia y de los precios de producción (es decir, el infame “problema de la transformación”). Este capítulo es el principio de la teoría de la distribución del plusvalor de Marx y está relacionado específicamente con la división del plusvalor en cantidades promedio de ganancia para cada industria, de tal manera que cada industria recibe la misma tasa general de ganancia sobre el capital invertido en dicha industria. Y esta teoría de la distribución del plusvalor toma como dada la cantidad total de plusvalor producida en la economía como un todo en un año que será distribuida entre las industrias individuales, que ha sido determinada previamente con la teoría de la producción de plusvalor de los Tomos 1 y 2. El plusvalor total anual presupuesto (P) es utilizado para determinar la tasa general de ganancia ($g=P/C$), y la tasa general de ganancia es un prerrequisito en la determinación de los precios de producción ($PP_i=C_i+V_i(1+g)$).

En el ejemplo numérico principal de este capítulo, el plusvalor total anual es 110 y el capital total adelantado es 500, de tal manera que la tasa general de ganancia es 22%³³.

El Capítulo Dos (Parte 2 de Engels) es por supuesto muy controvertido, y muchos se han preguntado (incluyéndome) si el Capítulo Dos original de Marx era significativamente diferente de la Parte 2 de Engels. Pero esto resulta claramente no ser el caso. El Capítulo Dos en el manuscrito de Marx es mucho más organizado y más terminado que el Capítulo Uno, y la Parte Dos de Engels es casi igual al Capítulo Dos de Marx, con

33 En la carta de Marx de 1868: “Esta tasa de ganancia, expresada en términos absolutos, no puede ser más que el *plusvalor* producido (anualmente) por la *clase capitalista* en relación al capital *social* total adelantado.” El resultado es un tipo de “*comunismo capitalista*” en el que los capitales obtiene “una parte alícuota del plusvalor total proporcional a la parte del capital social total que representa.” En el ejemplo numérico de esta carta el plusvalor anual es =100 y el capital total =500, de tal manera que la tasa de ganancia es =20%. Marx y Engels 1988, p. 23; carta del 30 de abril de 1868 de Marx a Engels.

muy poca edición. El Capítulo Dos de Marx se divide en cinco secciones con títulos, los cuales Engels convirtió en sus Capítulos 8 – 12.

Geert Reuten ha argumentado que la edición que realizó Engels del Capítulo Dos “eliminó la mayoría de las preocupaciones de Marx” que éste expresó en la Sección 3 (Capítulo 19 de Engels) sobre su teoría de los precios de producción presentada en la Sección 2 (Capítulo 9 de Engels)³⁴. Pero comparando los dos textos, no he encontrado evidencia que respalde esta conclusión y Reuten no proporciona ejemplos específicos. La Sección 3 de Marx es casi idéntica al Capítulo 10 de Engels. No encuentro las preocupaciones de Marx expresadas en la Sección 3 que fueron eliminadas por Engels. Como se ha advertido en la Introducción, , los fragmentos del manuscrito de Marx que no fueron incluidos en el Tomo 3 de Engels están listados en el Apéndice de Fowkes, donde no hay entrada alguna sobre la Sección 3 del Capítulo Dos (es decir, Capítulo 10 de Engels).

No obstante, existen pocos fragmentos relevantes en el manuscrito de Marx que falten en el Tomo de Engels. El primer grupo importante de fragmentos faltantes en la Parte Dos de Engels (Capítulo 8) son múltiples párrafos intercalados entre las páginas 140 y 144 de este volumen que están relacionados principalmente con diferentes tiempos de rotación de capitales distintos, que es otra fuente para tasas de ganancia diferentes además de distintas composición de capital.³⁵ Las omisiones de estos párrafos por parte de Engels complicarán todavía más la teoría de los precios de producción de Marx.

El segundo fragmento importante que no se encuentra en la Parte Dos de Engels son tres párrafos que deberían estar en el Capítulo 9 de Engels, lo que fue señalado por primera vez por Alejandro Ramos.³⁶ Este fragmento falta en la página 236 del Capítulo 9 de Engels (debería estar a mitad de página, después del párrafo que comienza “En los Tomos 1 y 2...” y presenta una formulación algebraica concisa sobre la determinación del valor y

³⁴ Reuten 2009.

³⁵ El lector puede usar los indicadores del traductor > y < para identificar los párrafos faltantes en estas páginas; ver la Nota #3 del traductor.

³⁶ Ramos 1998.

precio de producción de las mercancías y las condiciones bajo las cuales el valor es > que, < que o = al precio de producción. Una parte de este fragmento faltante:

<i>Valor</i> = Precio de costo + plusvalor	$V = K + s$
o ganancia como idéntica con el plusvalor	$o = K + p$
precio de costo = valor – plusvalor	o $K = V - s$
<i>precio de producción</i> = <i>precio de costo</i> + <i>ganancia</i>	$P = K + g'$
calculado conforme a la tasa general de ganancia = g'	

Dado que $V = K + s$ o p , y dado que $P = K + g'$, entonces $V = P$ cuando $s = g'$, $>P$ cuando $p' < s$ y $<P$ cuando $g' > s$.³⁷

El punto principal aquí es que el componente del *precio de costo* (K) *es el mismo* en la determinación tanto del valor como del precio de producción en todas las formulaciones.

La única diferencia posible entre el valor y el precio de producción es el segundo componente –si el plusvalor es >que, <que o = a la ganancia. Este fragmento aporta una clara evidencia que indica que *el precio de costo es igual* tanto en la teoría de Marx de la determinación de los valores como de los precios de producción, como he argumentado junto con otros autores.³⁸ En otras palabras, no hay dos precios de costo en la teoría de Marx, uno que equivalga a los valores y otro a los precios de producción, *únicamente hay un precio de costo*, que es el precio de costo *real* (la suma de capital constante y capital variable reales, adelantados para comprar los medios de producción y la fuerza de trabajo consumidos en la producción), que a su vez son iguales a los precios de producción de los insumos. Así, de acuerdo a esta interpretación, y contraria a la interpretación tradicional, Marx *no* “falló en transformar los insumos” porque los insumos (los precios de costo) no se supone que deban ser transformados (como se argumenta comúnmente), sino que se supone que son *la misma magnitud* (K) en la determinación tanto de los valores como de los precios de producción.³⁹

37 Marx, en este volumen, pp. 151-52. Por favor, fíjense que Marx está usando g' aquí para la *masa* de la ganancia y no para la *tasa* de ganancia (lo que difiere con respecto al Capítulo Uno).

38 Wolff, Roberts y Callari 1982; Ramos 1998; Moseley 2015.

39 He analizado este importante fragmento en Moseley 2015, Capítulo 4, Sección 4.3.

Otro fragmento importante que no se encuentra en la Parte Dos de Engels se encuentra en el mismo Capítulo Dos de Marx como uno de sus cuatro “Comentarios Adicionales”. Engels incluyó los otros tres “comentarios adicionales” en su Capítulo 12, pero no uno muy importante que se titula “La transición del Capítulo Uno al Capítulo Dos”. Este suplemento obviamente pertenece al final del Capítulo Uno, pero se escribe al final del Capítulo Dos. En lugar de colocar este suplemento al final de su Parte Uno, Engels eligió no incluirlo, lo cual encuentro desafortunado.

Una diferencia importante entre los Capítulos Uno y Dos de Marx es que en el Capítulo Dos la proporción relativa del capital variable y capital constante se discute en términos del concepto *composición orgánica del capital*. Las tres definiciones relacionadas: *composición técnica* del capital, *composición de valor* del capital y la *composición orgánica* son presentadas en las primeras páginas del Capítulo Dos y estos conceptos son usados en todo el capítulo. Sin embargo, en el Capítulo Uno, éstos no se utilizan en absoluto, aun cuando la proporción relativa entre capital variable y constante también juega un rol crucial en este capítulo como hemos visto previamente. Parece ser que Marx aclaró significativamente estos conceptos mientras trabajaba en el Capítulo Dos y escribió este resumen del Capítulo Uno y transición al Capítulo Dos en base a estos conceptos.

Vale la pena transcribir aquí este importante suplemento de forma completa:

Suplemento a la Transición del Capítulo Uno al Capítulo Dos de este Libro

Hemos considerado el tema bajo tres aspectos: (1) *un cambio en el modo de producción* y como resultado en la composición del capital; (2) sin cambios en el modo de producción, un cambio en la *relación de valor* entre el capital constante y el capital variable sin cambios en las cantidades relativas de estos elementos de capital pero con un *cambio en el valor* de estas mercancías que entra en la formación del capital constante y del capital variable; y (3) un cambio en el modo de producción y en el valor de los elementos del capital constante y variable, o de uno o de otro, etc.

Lo que se ha considerado aquí como una *variación* dentro de la **composición orgánica** de un capital *individual* también se puede presentar (sentirse) como una *diferencia* entre las **composiciones orgánicas** de los *capitales pertenecientes a diferentes esferas de la producción*.

Primero: en lugar de una *variación* en la **composición orgánica** de uno y el mismo capital, una *diferencia* en la **composición orgánica** de diferentes capitales.

Segundo: una alteración en la **composición orgánica** del capital como resultado de *un cambio en el valor* de las dos partes *del mismo* capital – una *diferencia en el valor de la maquinaria, materias primas, etc. aplicadas* por los capitales en diferentes intercambios. Esto **no es cierto para el capital variable** dado que asumimos un salario *igual* en los *distintos* intercambios. La diferencia en el *valor* de diferentes jornadas de trabajo en diferentes intercambios no tiene relación con el tema en cuestión. Si el trabajo de un orfebre es más caro que el de un campesino, el plustrabajo del orfebre es de mayor valor que el de un campesino en la misma proporción.⁴⁰

En este fragmento queda claro que la composición orgánica del capital entre industrias puede ser diferente por *dos razones*: tanto por las diferencias en la composición técnica del capital y por ello también debido a las diferencias en los valores de los medios de producción. Los motivos por los que las diferencias en el valor de los medios de producción están incluidas en la definición de Marx de la composición orgánica del capital es que tales diferencias *tienen el mismo efecto sobre la tasa de ganancia* como diferentes composiciones técnicas del capital, tal como se comentó antes.

Sin embargo, el capital variable es diferente. El capital variable por trabajador (o salario por trabajador) se asume *igual* en todas las industrias, porque a diferencia del capital

⁴⁰ Marx, en este volumen, pp. 179-80.

constante, salarios desiguales entre industrias tienen un *efecto diferente* en la tasa de ganancia que cantidades desiguales de trabajo empleadas entre industrias, como Marx discutió en extenso tanto en el Capítulo Uno como el Capítulo Dos (como hemos visto previamente).

Ben Fine y Alfred Saad-Filho han ofrecido una interpretación diferente del concepto de composición orgánica de Marx, de acuerdo a la cual las diferencias entre industrias se debe únicamente a *una razón* –por composiciones técnicas del capital diferentes *únicamente* y *no* por valores distintos de los medios de producción.⁴¹ Su interpretación es contradicha por el resumen muy claro del Capítulo 1 de Marx (discutido antes) y también por la transición al Capítulo Dos (recién abordado) y por supuesto, por la discusión de Marx a lo largo del Capítulo Dos. Por ejemplo, otra afirmación clara de que la composición orgánica del capital en diferentes industrias puede ser diferente por estas *dos razones* se encuentra en la primera oración de la Sección 2 del Capítulo Dos en el manuscrito de Marx (que es la primera oración del Capítulo 9 del Tomo 3 de Engels).

En cualquier momento, la composición orgánica del capital depende de **dos factores**: primero, de la **proporción tecnológica** entre la fuerza de trabajo y los medios de producción usado, y segundo, del **precio de los medios de producción** en las diferentes esferas de producción.⁴²

Finalmente, este suplemento del Capítulo Dos es una de las principales evidencias textuales que me lleva a pensar que Marx escribió primero el Capítulo Uno que el Dos, a diferencia de lo que sostienen Müller y cols. Si el Capítulo Uno no hubiera sido escrito cuando Marx escribió este suplemento al final del Capítulo Dos ¿por qué no escribió este suplemento en el Capítulo Uno (que sería escrito después) que es donde pertenece? Me parece más probable que Marx se percató después de escribir primero el Capítulo Uno y después el Capítulo Dos que era necesario escribir este resumen y la transición del Capítulo Uno al Capítulo Dos, por lo que escribió esta transición al final del Capítulo Dos y lo reubicó después.

41 Fine 1983 y Saad-Filho 1993.

42 Marx, en este volumen, p. 144; Marx 1981 [Engels], p. 252.

Esta conclusión también nos la sugiere el hecho de que el concepto de composición orgánica, que Marx desarrolló y usó ampliamente en el Capítulo Dos, no se menciona en absoluto en el Capítulo Uno. Si el Capítulo Uno hubiera sido escrito después de este Suplemento al Capítulo Dos sería probable que Marx hubiera usado el concepto de composición orgánica del capital explícitamente en el Capítulo Uno, especialmente en sus párrafos finales previamente analizados (que tratan sobre el cociente entre el capital constante y capital variable sin llamar a este cociente composición orgánica del capital). El hecho de que no usara este concepto en el Capítulo Uno me sugiere que escribió el Capítulo Uno antes de desarrollar el concepto en el Capítulo Dos.

La última evidencia que apoya esta interpretación es el comienzo del Capítulo Dos. En las primeras páginas, Marx escribió un resumen detallado de los puntos principales del Capítulo Uno, incluyendo algunos puntos que Marx no había tratado hasta ese momento en sus manuscritos anteriores. Por ejemplo, asumiendo constante la tasa de plusvalor, la tasa de ganancia variará como resultado de cambios en el capital constante o capital variable y en la proporción entre ellos (analizado ampliamente en el Capítulo Uno, como vimos, y no antes); y también la “paralización y liberación” de capital. Estos detalles me sugieren que Marx había escrito recientemente el Capítulo Uno y tenía estos detalles frescos en su mente cuando comenzó el Capítulo Dos.

Capítulo Tres

El Capítulo Tres es por supuesto el capítulo donde Marx presenta su famosa teoría de la tasa decreciente de ganancia (“La Ley de la Tendencia Decreciente de la Tasa de Ganancia conforme al Avance de la Producción Capitalista”) ⁴³ y al igual que el Capítulo Dos, es muy polémica. Engels realizó los siguientes cambios en el Capítulo Tres de Marx, con diferentes grados de significación.

En primer lugar, el capítulo de Marx no estaba dividido en secciones y Engels dividió su Parte Tres en tres capítulos, los famosos Capítulos 13, 14 y 15, con los Capítulos 14 y 15 posteriormente divididos en secciones. Los títulos de estos capítulos y secciones

⁴³ Vemos cómo Engels abrevió el título de Marx al eliminar la última frase.

también fueron añadidos por Engels. Esta estructura por supuesto hace parecer que el manuscrito de Marx estaba más organizado y completo de lo que realmente estaba, pero esto no necesariamente cambia el significado o dónde se pone el énfasis.

En segundo lugar, Engels descartó una importante nota al pie al inicio del Capítulo 15, en la que se establecía claramente que la tasa de ganancia (el cociente entre el plusvalor total (o ganancia) y el capital total adelantado) es independiente de su división en ganancia industrial, interés y renta.

Tasa de ganancia = ...

Si la ganancia = G, ganancia industrial G', interés =Z y renta =R, $G=G'+Z+R$. Y es claro que sin importar la magnitud absoluta de G, G', Z y R pueden aumentar o disminuir en proporción entre ellas, independientemente de la magnitud de G o de un incremento o decremento en G. El desplazamiento recíproco de G', Z y R **provocan únicamente una distribución de G** bajo sus diferentes títulos.⁴⁴

Marx ya había enfatizado este punto previamente en el Capítulo Tres y Engels incluyó este fragmento en su Capítulo 13⁴⁵, así que quizás Engels pensó que esta nota al pie era redundante.

Otro cambio realizado por Engels fue reubicar cinco páginas de la mitad de su Capítulo 15 (pp. 204-08 en este volumen) al final de su Capítulo 13 (pp. 332-38 en el Tomo 3 de Engels) y añadió dos páginas de su autoría a estas páginas (pp. 334-35) que están marcadas como añadidura. La reubicación de estas páginas tiene cierto sentido, dado que estas páginas tratan principalmente sobre el incremento en la *masa* de ganancia a causa de una disminución en la *tasa* de ganancia y este tema también se discute en las páginas previas en el Capítulo 13. Una vez más, esta reubicación no necesariamente es inconsistente con las intenciones de Marx.

⁴⁴ Marx, en este volumen, p. 201.

⁴⁵ Marx, en este volumen, p. 183; Marx 1981 [Engels], p. 320.

Geert Reuten ha planteado que las reubicaciones de Engels dan mayor peso al Capítulo 13 que Engels tituló “La Ley en Cuanto Tal” y por ello da la impresión de que Marx concluyó que la tasa de ganancia definitivamente caería en el largo plazo como una tendencia secular, en lugar de fluctuar entre periodos de descenso y periodos de ascenso sin una tendencia definida en el largo plazo (esta última es la interpretación de Reuten).⁴⁶ En parte coincido, pero pienso que el peso adicional dado al Capítulo 13 y a la interpretación de la “Ley en cuanto tal” por esta reubicación es menor y difícilmente reconocible. Y, como se mencionó, esta reubicación tiene sentido porque el contenido de las páginas reubicadas es el mismo que el final del Capítulo 13 al que se unieron.

Reuten también ha señalado que Engels insertó las siguientes oraciones importantes cerca del final del texto reubicado que no marcó como inserción:

Sin embargo, en la práctica, la tasa de ganancia descenderá en el largo plazo, como hemos visto antes.⁴⁷

Esta oración claramente da la impresión de que Marx concluyó que la tasa de ganancia definitivamente caería a largo plazo, pero es una impresión engañosa, como argumenta Reuten, porque la oración fue escrita por Engels y no por Marx. Por otro lado, el final del título de Marx del Capítulo Tres (“... con el avance de la producción capitalista”), que Engels eliminó, parece sugerir una caída secular a largo plazo.

Vollgraf y Jungnickel han identificado otras modificaciones que pueden llevar a engaño realizadas por Engels en su Capítulo 15, en el último párrafo de la Sección 1.⁴⁸ Marx afirmó entre paréntesis que la centralización y concentración de capital ocasionaría una “agitación” [*Klappen*] en la producción capitalista si no hubiera tendencias contrarrestantes.⁴⁹ Engels eliminó este paréntesis y cambió la suave palabra *Klappen* por la

⁴⁶ Reuten 2002.

⁴⁷ Vollgraf y Jungnickel 2002, p. 62.

⁴⁸ Vollgraf y Jungnickel 2002, p. 62.

⁴⁹ Marx, en este volumen, p. 315.

fuerte *Zusammenbruch* (colapso o ruptura).⁵⁰ Vollgraf y Jungnickel argumenta que este cambio estimuló a los teóricos del “colapso” de la 2ª Internacional (por ejemplo, Kautsky).

Heinrich considera que la sección del capítulo de Marx que Engels convirtió en su Capítulo 15 (“Desarrollo de las Contradicciones de la Ley”) deja de ser sistemática y es un “gran cúmulo de notas, adiciones y aproximaciones argumentativas en una forma incompleta y sin elaboración”.⁵¹ Esta descripción es exacta para las últimas 10 páginas de esta sección, que Engels convirtió en su Sección 4 del Capítulo 15, titulada “Notas complementarias” y estas páginas, sin duda alguna, son notas adicionales sin una forma sistemática. Sin embargo, las primeras tres secciones de este capítulo son sistemáticas en el sentido de que reflejan los múltiples aspectos de la tendencia decreciente de la tasa de ganancia. La Sección 1 consta de tres puntos: las proporciones relativas de la ganancia industrial, interés y renta que pueden tener de la tasa general de ganancia; un decremento en la tasa de ganancia puede estar acompañada por un incremento en la masa de ganancia y la caída en la tasa de ganancia no se debe a una reducción en la explotación, sino a un descenso en el número de trabajadores empleados. El punto principal de la Sección 2 es que el desarrollo de la productividad del trabajo en el capitalismo tiene dos efectos principales – un incremento en el plustrabajo por trabajador y un decremento en el número de trabajadores empleados– y estos dos efectos tienen efectos contrarios sobre la tasa de ganancia. La Sección 3 presenta un esbozo pionero de una teoría del ciclo explosión-quiebra, que se sigue directamente de la teoría de la tasa decreciente de ganancia de Marx. Si las crisis capitalistas son causadas por una tasa decreciente de ganancia, entonces una recuperación de la crisis requiere sobre todo una restauración de la tasa de ganancia a niveles superiores a los previos. Además, si la causa subyacente de una tasa decreciente de ganancia es un incremento en la composición de valor del capital (el cociente entre el capital constante y el capital variable), entonces el restablecimiento de la tasa de ganancia requiere una reducción en la composición de valor del capital, el cual típicamente se acompaña durante las depresiones capitalistas de una *devaluación del capital* que resulta de

50 Marx 1981 [Engels], p. 337.

51 Heinrich 196-97, p. 549.

bancarrotas generalizadas de las empresas capitalistas. Por consiguiente, la teoría de Marx predice tan sólo las crisis capitalistas recurrentes, sino que también predice que una precondition para la recuperación de las crisis es una devaluación del capital y bancarrotas generalizadas. Este esquema de una teoría de los ciclos capitalistas en esta sección se encuentra sin duda alguna lejos de una teoría completa, pero se halla mucho más adelantada que el resto de teorías económicas de la época (que casi no reconocían la tendencia del capitalismo hacia las crisis) y considero permanece hoy en día un marco único y útil con el cual analizar los “ciclos boom-bust” capitalistas. Heinrich omite el relevante logro teórico de Marx presente en estas páginas.⁵²

Heinrich también comenta que Engels cambió una frase clave en la Sección 3 del Capítulo 15 de tal manera que invirtió el significado de Marx. Marx afirmó que un análisis más cercano del fenómeno de la sobreacumulación de capital (es decir, crisis) “pertenece al estudio del movimiento aparente del capital, donde el capital crediticio, etc. y el crédito, etc. serán examinados con mayor detalle”.⁵³ Esta es una afirmación importante de Marx – que una teoría de la crisis más completa requiere más que la tasa decreciente de ganancia; el rol del crédito y la deuda también deben ser incorporados.

Engels cambió la frase recién citada de Marx a: “su análisis cercano sigue después”.⁵⁴ Heinrich argumenta que el significado de la frase de Marx es que un análisis posterior aparecería *posteriormente al libro*, pero el significado de la frase de Engels es que un análisis detallado vendrá *más adelante en el libro*. No obstante, los temas a los que Marx se refirió explícitamente en esta frase –capital que devenga interés y crédito– fueron en efecto incluidos posteriormente en el Libro III de *El Capital* (Capítulo Cinco en el manuscrito de Marx y Parte Cinco en el Tomo 3 de Engels, que se analizarán más adelante), lo que por supuesto Engels sabía, puesto que estaba editando el manuscrito de Marx, y el

52 Este capítulo también contiene resúmenes elocuentes sobre las “*barreras* para la producción capitalista” (por ejemplo, “el capital mismo”, es decir, el principal motivo y propósito de la producción capitalista es la valorización del capital).

53 Marx, en este volumen, p. 211.

54 Heinrich está citando de la edición de International Publishers del Tomo 3, p. 251. En la edición Antigua del Tomo 3, Fernbach traduce la frase de Engels como “estudiaremos con más detalle abajo”. Marx 1981 [Engels], p. 359.

Capítulo Cinco le estaba dando conflictos. Por ello, la frase de Engels en este caso es precisa, aunque es desafortunado que la haya dejado fuera los temas específicos del “capital que deviene interés” y el “crédito” que “siguen después” en este libro. Desde estos comentarios incluidos más adelante en el Capítulo Cinco a una teoría completa de las crisis quedará todavía un largo trecho, pero supone ya un análisis extenso del capital que deviene interés, del interés y del crédito. Mientras trabajaba en el Capítulo Tres, Marx podría no haber tenido intenciones de escribir mucho sobre el sistema de crédito en este libro, pero terminó por hacerlo, que es con lo que tuvo que lidiar Engels y a lo que se refería en esta frase.

Capítulo Cuatro

El Capítulo Cuatro de Marx (“La Transformación de Capital Mercantil y de Capital Dinerario en Capital dedicado al Tráfico de Mercancías y en Capital dedicado al Tráfico de Dinero (Capital Comercial)” presenta su teoría de la ganancia comercial (es decir, cuánto recibe el capital comercial como parte del plusvalor total producido, aun cuando el trabajo comercial no produzca directamente valor y tampoco plusvalor) y presenta su teoría modificada de los precios de producción para incluir la ganancia comercial y la diferencia entre los precios de producción al por mayor y al por menor, con el supuesto otra vez de que el plusvalor está predeterminado y no cambia.

Dado que el capital comercial no produce plusvalor queda claro que el plusvalor que obtiene en forma de ganancia promedio es una porción del plusvalor o plustrabajo producido por el *capital producto* como un todo.⁵⁵

Así, trasladarse del Capítulo Dos al Capítulo Cuatro, el plusvalor total sigue siendo el mismo (como se determinó en los Tomos anteriores) y el capital total incrementa con la adición del capital comercial. Por tanto, la tasa general de ganancia se reduce, lo cual le permite al capital comercial recibir su porción de plusvalor total. En el ejemplo numérico

⁵⁵ Marx, en este volumen, p. 234; Marx 2918 [Engels], p. 395.

principal de Marx en este capítulo, el plusvalor total = 180 y el capital social total se incrementa de 900 a 1,000 y así la tasa general de ganancia se reduce del 20% al 18%.⁵⁶

Marx había escrito previamente un borrador exploratorio de este capítulo al final de los *Manuscritos Económicos de 1861-63*⁵⁷, así que fue capaz de escribir este segundo borrador de forma más completa. El capítulo de Marx se divide en secciones (con títulos) que Engels convirtió en capítulos de su Parte Cuatro. Hay unos pocos cambios en la terminología y en la notación, pero nada de relevancia. Engels cambió el término “capital productivo” de Marx por “capital industrial” en múltiples ocasiones⁵⁸, pero esto no indica que Engels alterase el concepto de capital productivo e improductivo de Marx; Engels claramente aceptó el supuesto de Marx de que únicamente el capital productivo (capital invertido en la esfera de la producción) produce valor y plusvalor.⁵⁹

Engels también añadió un título a la sección final de Marx (pp. 264 en este volumen; el Capítulo 20 de Engels: “Material Histórico sobre el Capital Comercial”). Además de estos ejemplos menores, no encuentro otros que comentar porque considero la Parte Cuatro de Engels casi igual al Capítulo Cinco de Marx.

Capítulo Cinco

56 En el ejemplo numérico de la carta de 1868 de Marx, el plusvalor total permanece =100 y el capital social incrementa de 500 a 600, así la tasa general de ganancia se reduce de 20% a 16⅔%. Marx y Engels 1988, p. 24; carta del 30 de abril de 1868 de Marx a Engels.

57 En una parte del manuscrito, que fue publicado por primera vez en 1980 en el Volumen 3.5 de la MEGA y traducido al inglés en el Volumen 33 de *Marx-Engels Collected Works* (publicado en 1991). Por ejemplo, en el Tomo 2, Engels añadió dos oraciones en el Capítulo 8 donde criticaba a la “Economía política desde los tiempos de Adam Smith” por no distinguir entre el capital productivo e improductivo en la esfera de la circulación. (Marx 1978 [Engels], p. 247). Estas oraciones no están marcadas como inserciones de Engels, pero Rolf Hecker, uno de los editores de la MEGA, nos informa de que así fue (Hecker 2009, p. 22).

58 Compárese este volumen, pp. 224, 231 y 235 con Marx 1981 [Engels], pp. 379, 389 y 396. El concepto *capital industrial* de Marx era un concepto más general que incluía capital mercantil y capital dinerario, así como capital productivo.

59 Por ejemplo, en el Tomo 2, Engels añadió dos oraciones en el Capítulo 8 donde criticaba a la “Economía política desde los tiempos de Adam Smith” por no distinguir entre el capital productivo e improductivo en la esfera de la circulación. (Marx 1978 [Engels], p. 247). Estas oraciones no están marcadas como inserciones de Engels, pero Rolf Hecker, uno de los editores de la MEGA, nos informa de que así fue (Hecker 2009, p. 22).

El Capítulo Cinco (“La División de la Ganancia en Interés y Ganancia Empresarial (Industrial o Comercial), Capital que Deviene Interés”) es el capítulo más largo en el manuscrito de Marx (250 páginas). En este capítulo se explica el interés como parte del plusvalor total, bajo el supuesto de que el plusvalor total se toma como una magnitud dada y predeterminada (determinada por la teoría previa de la producción del plusvalor en el Tomo I y II), y este total no cambia como resultado de su división en ganancia e interés.

Engels dijo en su Prólogo que el Capítulo Cinco le conllevó “la mayor dificultad” al preparar el manuscrito de Marx para su publicación. Sin embargo, cuando se mira más de cerca, se hace evidente que la mayor parte de la dificultad se encontraba en la segunda mitad del capítulo de Marx (pp. 368-465) (que se convirtió en los Capítulos 30 – 35 de Engels), y ésta es la parte menos importante de este capítulo (consistente en gran medida de extractos de informes parlamentarios). Las primeras cuatro secciones del Capítulo Cinco de Marx (que pasaron a ser los Capítulos 21–24 de Engels) tratan sobre el capital que devenga interés y la división del plusvalor total en ganancia e interés, y son las secciones más importantes en este capítulo para el objeto principal de este trabajo (la distribución del plusvalor y las formas particulares del capital y el plusvalor, incluyendo el interés). Estas secciones están casi acabadas (Engels dijo “básicamente completadas”)⁶⁰ y éste no realizó cambios importantes excepto convertir secciones en capítulos. La conclusión principal de estas cuatro secciones es que no hay “ley general” de la determinación de la tasa de ganancia, y por consiguiente no hay ley general de la división del plusvalor en ganancia e interés. Por el contrario, Marx sostiene que la tasa de interés está determinado por una relación accidental entre la oferta y la demanda por fondos prestables en el mercado de dinero, el cual varía mucho a lo largo de los ciclos de expansión y contracción.

No hay subsecciones con títulos para las primeras 75 páginas de la Sección 5 (“Crédito. Capital Ficticio”) del Capítulo Cinco de Marx. Sólo hay tres subsecciones marcadas con números romanos. Los editores de la MEGA añadieron títulos a estas subsecciones en el texto (pero no en la página de los Contenidos) usando los títulos de Engels de estos capítulos. Engels convirtió las primeras 75 páginas de la Sección 5 del

⁶⁰ Engels 1981, p. 95.

Capítulo Cinco de Marx en sus Capítulos 25 a 29 y estas páginas tampoco requirieron un gran trabajo de edición⁶¹. Los Capítulos 27 (“El Rol del Crédito en la Producción Capitalista”) y 29 (“Los Componentes del Capital Bancario”) fueron tomados casi directamente del manuscrito de Marx. Engels realizó un mayor número de modificaciones editoriales en sus Capítulos 25 (“Crédito y Capital ficticio”), 26 (“La Acumulación de Capital-Dinero...”) y 28 (“Medios de Circulación y Capital...”), pero no parece haber cambios sustanciales, con la posible excepción en la primera oración del Capítulo 25 que se discute más adelante.

Engels sostuvo en su Prólogo que se topó con las mayores dificultades en el resto de la Sección 5 (pp. 368-465), que dividió en seis capítulos (Capítulos 30 a 35). Hay reordenaciones y reubicaciones sustanciales del texto, pero la versión editada de Engels sigue muy de cerca al manuscrito de Marx. Engels dijo también en su Prólogo que trató en tres ocasiones hacer de esta larga parte de la Sección 5 en capítulos más cohesionados, pero que finalmente se dio por vencido, y atribuye a dichos intentos fallidos por mejorar esta parte de la Sección 5 una de las razones principales por el gran retraso en la publicación del Tomo 3 (esta parte de la Sección 5 se discutirá más adelante).

Finalmente, la última sección del Capítulo Cinco (Sección 6: “Relaciones Pre-burguesas”) es tomada por Engels con muy pocos cambios para su Capítulo 36 (“completa en su totalidad”)⁶².

Heinrich apunta que la organización mejorada por Engels de la Sección 5 “cambió el énfasis” en este capítulo, del capital que devenga interés (Marx) al crédito (Engels)⁶³. Tiendo a coincidir con Heinrich en este punto. La reorganización de Engels le confiere a la Sección 5 el empaque de un trabajo teórico, dejando así de conformar sólo un conjunto de

61 El título de la Sección 5 de Marx es el título de Marx, pero es parcialmente engañoso. Por “capital ficticio” Marx se refería a acciones y bonos, los cuales son títulos legales de propiedad y/o de ganancias futuras y no capital real en el sentido del valor del capital invertido en las empresas capitalistas. Pero pocas de estas 250 páginas de la Sección 5 tratan sobre el capital ficticio en este sentido. Por lo contrario, casi toda esta sección trata sobre préstamos bancarios a capitalistas industriales y capitalistas comerciales.

62 Engels 1981^a, p. 96.

63 Heinrich 1996-97, p. 461.

notas de investigación, y dándole un mayor peso implícito a esta sección. También da la falsa impresión de que toda la Sección 5 pertenece en este libro a la competencia y distribución del plusvalor, pero no es así (ver sobre este tema más adelante).

Vollgraf y Jungnickel criticaron que Engels modificase de forma engañosa la Sección 2 del Capítulo Cinco del manuscrito de Marx: omitió corchetes y cursivas alrededor de la siguiente oración que, argumentan ellos, transformó un “espacio de reflexión” en una “trivialidad penetrante”⁶⁴.

{Donde un todo dado –como la ganancia– habrá de dividirse en entre personas, la primera cuestión que importa es por supuesto el *tamaño* del todo a ser dividido, y esta, la magnitud de la *ganancia*, está determinada por la tasa promedio de ganancia.}

⁶⁵

Yo considero que esta oración en corchetes no es un “espacio de reflexión”, ni una “trivialidad penetrante”, sino que es una puntualización metodológica importante (Marx solía poner este tipo de notas entre corchetes). Esta oración está relacionada con el supuesto fundamental sobre el que descansa toda la teoría de la distribución del plusvalor de Marx en los *Manuscritos Económicos de 1864-65*, incluyendo el Capítulo 5 sobre el interés –que el plusvalor total (el “todo”) se determina antes que su división en partes individuales, incluyendo la división en ganancia e interés. De acuerdo al método lógico de Marx, el plusvalor total (como se expone en los Tomos 1 y 2) se usa para determinar la tasa general de ganancia ($G = P / C$), después se utiliza la tasa general de ganancia para determinar la ganancia promedio de cada industria ($\pi_i = G C_i$) y finalmente esta ganancia promedio se divide en la ganancia de cada empresa e interés en cada industria ($\pi_i = \pi_{ie} + int_i$) (este último paso es a lo que se refería Marx en el fragmento citado: π_i está determinado previamente a su división en π_{ie} e int_i). Celebro el acierto de Engels al incluir este comentario metodológico, a pesar de que debería haber dejado los corchetes.

64 Vollgraf y Jungnickel 2002, p. 50.

65 Marx, en este volumen, p. 291; Marx 1981 [Engels], p. 482.

La mayor incógnita con respecto a la interpretación del Capítulo Cinco está relacionado con la larga Sección 5 sobre el sistema de crédito (Capítulos 25-35 de Engels) y la relación lógica entre el sistema de crédito y el resto del Capítulo Cinco de Marx y el Libro III como un todo. Mi interpretación es la siguiente:

En abril de 1858, cuando estaba próximo a concluir los *Grundrisse*, Marx escribió varios esquemas de su “libro sobre el capital” en una carta a Engels, en el cual “el crédito” iba a ser la tercera sección, después del capital en general y de la competencia:

I. El Capital contiene **cuatro secciones**:

- a) **Capital en general** (este es el *tema-asunto de esta primera parte*).
- b) **Competencia**, o la acción de **muchos capitales** unos sobre los otros.
- c) **Crédito**, aquí el capital como principio general que confronta a los capitales individuales.
- d) **Capital accionario** como la forma más desarrollada (convirtiéndose en comunismo) junto con sus contradicciones.⁶⁶

Sostengo que este claro esquema continuó siendo la estructura lógica de la teoría del capital de Marx hasta los últimos borradores de *El Capital*, incluyendo los *Manuscritos Económicos de 1864-65*. Capital en general tiene que ver principalmente con la producción de plusvalor y la determinación del monto total de plusvalor producido en la economía como un todo, la competencia tiene que ver principalmente con la distribución del plusvalor y la división de la masa total de plusvalía predeterminada en formas particulares y en partes individuales. Los *Grundrisse* tratan en su mayor parte sobre la sección del capital en general (excepto en algunas notas incidentales)⁶⁷. Los *Manuscritos Económicos de 1861-63* comenzaron en la sección del capital en general (un segundo borrador de la teoría de la producción del plusvalor; lo que después se convirtió en las Partes 2-4 del Tomo 1), pero el

⁶⁶ Marx y Engels 1985, p. 298; carta del 2 de abril de 1858 de Marx a Engels.

⁶⁷ Moseley 2011.

trabajo de Marx en este manuscrito discurrió progresivamente hacia una exploración inicial de las formas particulares del plusvalor (ganancia promedio, renta, interés, ganancia comercial) y la distribución del plusvalor, y por consiguiente en la sección sobre la competencia⁶⁸. Los *Manuscritos Económicos de 1864-65* (presentados en este volumen) equivalen mayoritariamente a la sección de la competencia; donde se desarrolla de manera más completa la teoría de la distribución de plusvalor, que comenzó en los *Manuscritos Económicos de 1861-63*, a excepción de los Capítulos 1 y 3 (ganancia y tasa decreciente de ganancia), que pertenecen a la sección del capital en general.^{69,70}

Bajo esta perspectiva, el problema de interpretación sería: ¿la Sección 5 del Capítulo 5, sobre el sistema de crédito, pertenece a la sección de la competencia o a la sección sobre el crédito? Desde mi punto de vista, casi toda la Sección 5 pertenece a la sección posterior sobre el crédito. Tan sólo el nombre sugiere esta conclusión, que también es sugerida por la primera oración de la Sección 5 de Marx:

Está **fuera del alcance de nuestro plan** proporcionar un análisis del **sistema de crédito** y de los instrumentos que éste genera (dinero crédito, etc.)⁷¹.

Esta afirmación parece sugerir que la Sección 5 sobre el sistema de crédito realmente no pertenece a este capítulo o al manuscrito, que trata principalmente sobre la competencia y la distribución del plusvalor.

Heinrich resalta que Engels añadió una palabra clave a la primera oración de la Sección 5 de Marx, que, según él, cambia significativamente su significado.⁷² Antes de la

⁶⁸ Moseley 2009.

⁶⁹ Moseley 2002.

⁷⁰ Algunos autores opinan que Marx abandonó su marco lógico después de encontrarse con dificultades en los *Manuscritos Económicos de 1861-63*, por ejemplo Vollgraf y Jungnickel 2002 y Heinrich 1996-97. Esta interpretación se discute en la sección final.

⁷¹ Marx, en este volumen, p. 318; Marx 1981 [Engels], p. 525.

⁷² Heinrich 1996-97, pp. 461-62.

palabra “análisis” (*Analyse*), Engels añadió la palabra “*eingehende*”, que se ha traducido como “exhaustivo” o “detallado”. Heinrich considera que el adjetivo añadido por Engels sugiere que la Sección 5 sobre el sistema de crédito *sí* corresponde en cierta medida a este capítulo, pero no una consideración completa del sistema de crédito. Se presentarán más detalles posteriormente.

Engels pudo haber pensado que la segunda oración de Marx justificaba su adjetivo adicional:

Sólo unos puntos serán enfatizados aquí, los cuales son necesarios para caracterizar el modo capitalista de producción en general.⁷³

Esta oración sugiere la posibilidad de que al menos una parte de la Sección 5 sobre el sistema de crédito *sí* pertenezca a este capítulo (pero “sólo algunos puntos”), porque estos puntos son “necesarios para caracterizar al modo capitalista de producción en general”. Desafortunadamente, Marx no especificó claramente qué temas de los expuestos en la Sección 5 sobre el sistema de crédito son necesarios para caracterizar al modo capitalista de producción en general y cuáles no lo son y por lo tanto corresponderían a la última sección sobre el sistema de crédito.

Mi opinión es que tan sólo hay unos pocos fragmentos de la Sección 5 que podrían considerarse como “necesarias para caracterizar al modo capitalista de producción en general”. La mayoría de la Sección 5 no es necesaria para completar este sentido general. La parte principal que trata sobre tales puntos generales está cuatro páginas antes en la Sección 5 (pp. 345-48), que Engels convirtió en su Capítulo 27, con el título “El Rol del Crédito en la Producción Capitalista” (no hay título en el manuscrito de Marx; los editores de MEGA añadieron el título a su volumen). Pienso que este capítulo provee el tipo de afirmaciones generales sobre el sistema de crédito que Marx tenía en mente como “necesarios para caracterizar al capitalismo en general”. Esas páginas tratan los siguientes aspectos del rol del crédito en el capitalismo: (1) reduce los costos de circulación (menos oro y plata requeridos) y el tiempo de circulación (relacionado con el Capítulo Uno del

⁷³ Marx, en este volumen, p. 318; Marx 1981 [Engels], p. 525.

Libro III); (2) es necesario “para dar lugar a la igualación de la tasa de ganancia o el movimiento de esta igualación, de la cual depende el modo capitalista de producción” (relacionado con el Capítulo Dos del Libro III); (3) conduce al desarrollo de las compañías de sociedades anónimas (que un optimista Marx caracterizaba como la “abolición del capitalismo dentro del capitalismo”) y, en términos más generales, (4) acelera el desarrollo de las fuerzas productivas en el capitalismo, y por consiguiente intensifica las contradicciones en su seno, especialmente la consistente en crisis recurrentes (“el crédito es la principal palanca de sobreproducción y excesiva especulación”) y, con éstas, la “disolución” del capitalismo.⁷⁴

Estas importantes páginas no están señaladas en el manuscrito de manera alguna, y se encuentran justo antes que las 25 páginas de extractos de los informes parlamentarios sobre la crisis económica de 1847 (la mayoría de los cuales fueron incluidos en el Capítulo 26 de Engels). Esta sorprendente yuxtaposición de análisis muy concretos y teoría en general ejemplifica lo desequilibrado de la Sección 5.

Un segundo tema abordado en la Sección 5 que podría considerarse “necesario para caracterizar al capitalismo en general consistiría en el tratamiento que en los Capítulos 25 y 29 de Engels a la *concentración del capital-dinero prestable en las manos de los bancos*, de tal manera que los préstamos bancarios representan una forma concreta del capital en clase capitalista como un todo, diferente a la de los prestamistas individuales (capitalistas industriales o capitalistas comerciales). Vimos antes que Marx expresó esta misma idea en su esquema de 1858 de cuatro secciones de su teoría en su descripción para la sección c) sobre el Crédito: “capital como el principio general confronta a los capitales individuales”. Marx también expresó la misma idea en los *Grundrisse* (probablemente escrito unas

74 Marx comentó con humor que este “carácter dual” del sistema de crédito otorga a sus portavoces el carácter dual de “estafadores y profetas”. Este volumen, p. 348; Marx 1981 [Engels], pp. 572-73. Marx repitió este punto en dos párrafos en la Sección 6 del Capítulo 5 sobre las “Relaciones pre-burguesas”: “Banca y crédito, sin embargo, se convierten en la palanca más poderosa para dirigir a la producción capitalista más allá de sus límites, y uno de los conductores más eficientes hacia las crisis y las estafas... Finalmente, no puede haber duda de que el sistema de crédito servirá como una poderosa palanca en el curso de una transición del modo capitalista de producción al modo de producción de productores asociados”. Este volumen, p. 479; Marx 1981 [Engels], pp. 742-43.

semanas o meses después de la carta de 1858): los préstamos bancarios funcionan como “capital en general” en relación a los capitales particulares, concretos.⁷⁵

Un tercer tema que podría ser considerado como “necesario para caracterizar al capitalismo en general” es la discusión sobre la *cantidad de dinero bajo el sistema de crédito* (Capítulos 28, 33 y 24 de Engels). El punto principal de estas disquisiciones, que la “ley” de la cantidad de dinero en circulación que Marx derivó en el Capítulo 3 del Tomo 1, aún está vigente:

Ya se ha mostrado, en nuestro estudio de la circulación simple de dinero, que si se asumen una velocidad de circulación y un uso económico de los medios de pago, la cantidad de dinero circulante en realidad está determinada únicamente por los precios de las mercancías y la cantidad de transacciones. **La misma ley aplica a la circulación de títulos.**⁷⁶

Esta relevante afirmación fue reubicada por Engels; del material correspondiente a su Capítulo 31 al 33 (p. 655). Las siguientes cinco páginas en el Capítulo 33 de Engels profundizan en esta afirmación general y enfatizan que los bancos no tienen el poder de incrementar la cantidad de títulos bancarios en circulación *más allá de lo necesario para la circulación de mercancías*. Estas páginas son tomadas de diversos lugares de la Sección 5 del Capítulo Cinco.⁷⁷

Engels también añadió una oración clave y un párrafo en medio de estas páginas, sin marcarlas como inserciones. La oración clave es:

Se deriva inmediatamente de esto que los bancos no tienen el poder de emitir títulos bancarios para incrementar el número de títulos en

⁷⁵ Marx 1973, p. 449.

⁷⁶ Marx, en este volumen, p. 385; Marx 1981 [Engels], p. 655.

⁷⁷ Ver MEGA, Sección II, Volumen 15, Aparato, pp. 963-64 para detalles sobre la ubicación de origen en los manuscritos de Marx de donde Engels toma para hacer su Capítulo 33. Gracias a Regina Roth por informarme sobre esta fuente.

circulación en tanto que estos títulos son intercambiables en cualquier momento por dinero metálico.⁷⁸

Engels marcó el resto de este párrafo como su inserción, dejando así la errónea impresión de que la primera oración fue escrita por Marx. Dicha oración supone una plasmación exacta de la teoría de Marx –que las leyes de la cantidad de dinero en circulación también son aplicables a los títulos bancarios *en tanto los títulos bancarios sean convertibles en oro o plata en tasas legalmente fijadas*– y fue un acierto que Engels recordara a los lectores el contexto institucional de la teoría de la cantidad de dinero de Marx. No obstante, debería haberla marcado como inserción.⁷⁹

El párrafo posterior también fue añadido por Engels (sin marcar) y comienza con la siguiente oración, que repite la misma afirmación:

La cantidad de títulos en circulación está gobernada por las necesidades de comercio y cada título superfluo inmediatamente encuentra su camino de vuelta a su emisor.⁸⁰

Sin embargo, los tres temas generales en conjunto sólo comprenden una pequeña parte de las 175 páginas de la Sección 5. La mayoría de la Sección 5 tiene que ver con varias *críticas a las teorías de los economistas clásicos sobre el dinero, el capital y el crédito*, en lugar de una presentación sistemática de la teoría de Marx. La mayor parte de la exposición de Marx sobre la cantidad de dinero bajo el sistema de crédito mencionado en el párrafo anterior se encuentra en el contexto de la crítica a los economistas clásicos. Un breve resumen de estas críticas (Capítulo 26 de Engels) se compone, como se mencionó antes, casi en su totalidad de extractos de los reportes parlamentarios desde las perspectivas de los economistas clásicos sobre las causas de la crisis de 1847 (pp. 324-44)⁸¹, el Capítulo

78 Marx 1981 [Engels], 9. 656.

79 El problema se agravó por la traducción de Fernbach de la edición Antigua del Tomo 3 de Engels, quien atribuye explícitamente la primera oración, sin marcar en el párrafo, a Marx.

80 Marx 1981 [Engels], p. 657.

81 Las páginas en paréntesis en este párrafo se refieren a este volumen.

28 de Engels es una crítica de la confusión de Tooke y Fullarton (principalmente) entre el dinero como medio de circulación y el dinero como capital (pp. 349-60), los Capítulos 30-32 de Engels tratan mayormente del fracaso de los economistas clásicos al tratar de distinguir entre el capital dinerario (en el sentido de capital-dinero prestable por los bancos) y el capital real (invertido en las empresas productivas) (pp. 368-422). El resto de la Sección 5 (pp. 422-65) consiste principalmente en más extractos de afirmaciones hechas por economistas y banqueros de los informes parlamentarios sobre las crisis de 1847 y 1857, a los que Marx tituló críticamente “La confusión”, y que Engels editó ampliamente al incluirlos en sus Capítulos 33, 34 y 35 (además de algunas otras referencias dispersas en otros capítulos sin el título “Confusión”).

A la luz de todo este material, basado en la crítica a los economistas clásicos, creo que un mejor título de la Sección 5 hubiera sido “Teorías del Dinero, el Capital y el Crédito”, más parecido a las previas “Teorías del Valor” y “Teorías del Dinero” de la *Contribución a la Crítica de la Economía Política* y a las “Teorías de la Plusvalía”, del *Manuscrito de 1861-63*, que aparecerían después de estos capítulos o en un Tomo posterior (“Tomo 4” de *El Capital*). Engels resaltó que para convertir este material en capítulos más coherentes “tuvo que revisar toda la literatura sobre este tema”⁸², que tal vez es lo que Marx planeaba.

Puede ser que al principio de la Sección 5 Marx pretendiera limitar la discusión del sistema de crédito a los temas que son “necesarios para caracterizar en general el modo de producción capitalista”, pero en realidad la Sección 5 va más allá de esos temas generales y trata, casi en su totalidad, sobre temas más concretos y sus críticas de las teorías del dinero, el capital y el crédito de los economistas clásicos. Previamente, en la Sección 2 del Capítulo Cinco, Marx comentó que “las fluctuaciones a corto plazo en el mercado de dinero **quedan fuera del espectro de nuestra discusión**”⁸³. Pero hay muchas páginas en la Sección 5 del Capítulo Cinco que tratan precisamente sobre “fluctuaciones a corto plazo en el mercado de dinero”.

⁸² Engels 1981, p. 95.

⁸³ Marx, en este volumen, p. 289; Marx 1981 [Engels], p. 480.

Creo que la razón principal de la desviación de Marx hacia estos aspectos más concretos del sistema de crédito es que se estaba especialmente interesado en entender las crisis económicas en el capitalismo y el rol del crédito en las crisis (como vimos arriba), específicamente en las crisis de 1847 y 1857 que vivió. Así que leyó y tomó notas de los informes parlamentarios sobre estas crisis en particular, aun cuando lógicamente este análisis concreto pertenezca a un nivel de abstracción menor y a un Tomo posterior. Además, Marx también comentó previamente en la Sección 2 del Capítulo Cinco que “nada es más divertido” que leer esos informes parlamentarios y las afirmaciones de los economistas y banqueros que “hablan de ida y vuelta” sin entender los fundamentos del dinero y el crédito en el capitalismo.⁸⁴ Pienso que, en parte, lo que Marx estaba haciendo en la Sección 5 era eso—divertirse criticando a esos economistas, ¡que no tenían ni idea! Muchos de sus comentarios sobre los economistas en esta sección son humorísticos y satíricos. Marx comentó a Engels en una carta, mientras trabajaba en esta sección, el “completo sinsentido” de tales informes y dijo que pretendía escribir una crítica a los mismos en un trabajo posterior.⁸⁵ Esta inserción se realizó parcialmente en la Sección 5, aun cuando, lógicamente, se encuentra fuera de lugar en este Tomo.

Quizás las pocas partes “generales” de la Sección 5 mencionadas antes, pertenecen a una suerte de *transición* entre la sección sobre la competencia y la sección sobre el sistema de crédito. Marx sugirió tal transición anteriormente en los *Manuscritos de 1861-63* en el siguiente fragmento:

El crédito es tanto resultado como condición de la producción capitalista y esto provee una **transición** conveniente entre la **competencia** entre capitales al capital como **crédito**.⁸⁶

Siendo esto probable, no obstante, mi conclusión es que la mayoría de la Sección 5 *no* pertenece a la sección sobre la competencia y por consiguiente *no* pertenece al Libro III. La competencia trata principalmente sobre la distribución del plusvalor, es decir, sobre la

⁸⁴ Marx, en este volumen, p. 293; Marx 1981 [Engels], pp. 485-86.

⁸⁵ Marx y Engels 1987, pp. 185-86; carta del 19 de agosto de 1865 de Marx a Engels.

⁸⁶ Marx y Engels 1989a, p. 435.

división del plusvalor total en partes individuales, incluyendo su división en interés y ganancia; y la Sección 5 no trata sobre la determinación del interés o de la tasa de interés o de la división de plusvalor en ganancia e interés. Esta determinación ya la había alcanzado Marx en las primeras cuatro secciones del capítulo de Marx (Capítulos 21 a 24 de Engels), especialmente en la Sección 2 (Capítulo 22 de Engels). Como hemos visto, en secciones previas, Marx argumentó que “no hay ley general” que determine la tasa de interés y por consiguiente no hay ley general que determine la división entre el plusvalor total en interés y ganancia. Por el contrario, la tasa de interés se determina por una relación accidental entre oferta y demanda en el mercado de fondos prestables. Por tanto, no queda nada que investigar sobre las leyes generales de la tasa de ganancia y la división total del plusvalor en interés y ganancia, ya que no hay tales leyes generales. La mayor parte de la Sección 5 pertenece a la sección posterior sobre el sistema de crédito y algunas partes podrían ser consideradas una transición entre la sección sobre la competencia y la sección sobre el crédito.

Heinrich ha planteado que *El Capital* es presuntamente una teoría general y abstracta del capitalismo que es aplicable más o menos a todas las economías capitalista, por lo que la inclusión que hizo Engels del material sobre las instituciones bancarias del Siglo XIX en Inglaterra en el Tomo 3 da la impresión de que las instituciones bancarias inglesas eran generalizables a todas las economías capitalistas⁸⁷. Esto puede ser cierto (aunque no lo creo realmente), pero no creo que haya sido la intención de Engels. No creo que Engels tuviera en mente esta distinción entre general e históricamente específico cuando estaba editando el manuscrito de Marx. Engels no estaba tratando de decidir qué material incluir en el Tomo 3 y cuál no. Estaba tratando de encontrar la mejor manera de incluir *todo* el material que Marx escribió, lo que era difícil debido a lo desequilibrada y desorganizada que estaba la Sección 5. Engels dijo en su prólogo: “De esta manera logré introducir en los textos *todas* las aseveraciones del autor que eran pertinentes de alguna manera sobre el tema tratado.”⁸⁸ Por tanto, al final, la culpa de este problema, si lo hay, debería adjudicársele a Marx, que incluyó en la Sección 5 semejante contenido, tan

⁸⁷ Heinrich 1996-97, pp. 462-63.

⁸⁸ Engels 1981a. p. 96; énfasis de Engels.

específico históricamente. Pero no creo que esto sea un problema. Sólo debe reconocerse que la mayor parte del material pertenece a la sección posterior sobre el sistema de crédito y que hubiera sido mejor lógicamente, más correcto y consistente, trasladar esta sección de mayor concreción al final del libro, o quizás a otro libro, como planeaba Marx.

Capítulo Seis

El Capítulo Seis (“La Transformación de la Ganancia Extraordinaria en Renta de la Tierra”) es también extenso, pero se halla más terminado que el Capítulo Cinco. Marx ya había escrito en extenso sobre este tema en sus *Manuscritos Económicos de 1861-63*⁸⁹, así que fue capaz de escribir un capítulo más completo en este manuscrito, a pesar de que dejara aspectos inconclusos, como se mostrará a continuación.

La renta se analiza en este capítulo como parte del plusvalor total que es apropiado por los terratenientes en virtud de su propiedad monopólica de la tierra. Como en los capítulos anteriores, la masa total del plusvalor se toma como una magnitud predeterminada, ya dada, en la teoría de la renta. Esta cantidad total de plusvalor se “divide” en ganancia y renta, y la renta no entra en la igualación de las tasas de ganancia entre industrias.

El análisis de la *propiedad de la tierra* en sus múltiples formas históricas queda fuera del enfoque de este libro. Nos interesa únicamente en la medida en que una porción del *plusvalor* que produce el capital recae en la participación del terrateniente.⁹⁰

Marx dividió el Capítulo Seis sobre en tres secciones: (a) Introducción, (b) Renta Diferencial y (c) Renta Absoluta. En realidad, sobre el manuscrito, Marx escribió antes la sección (c) (pp. 499-546 de este volumen) que la sección (b) (pp. 546-613)⁹¹. La sección (c) no fue subdividida por Marx, cosa que sí hizo Engels, convirtiéndola en tres capítulos:

⁸⁹ Marx y Engels 1989a, pp. 250-550.

⁹⁰ Marx, en este volumen, p. 482; Marx 1981, p. 752.

⁹¹ Ver Marx, en este volumen, p. 500 para una explicación sobre su estructura.

Capítulos 45 (“Renta Absoluta”, 46 (“Renta de las Construcciones. Renta de las Minas. Precio de la Tierra”) y 47 (“La Génesis de la Renta Capitalista de la Tierra”). Los contenidos de estas tres secciones acabaron siendo muy diferentes entre el manuscrito de Marx y la versión de Engels (como sugieren los títulos de éste), pues no había títulos o siquiera espacios extra en el manuscrito de Marx que marcaran las transiciones de un tema a otro.

La extensa sección (b) sobre la renta diferencial estaba bien estructurada, pero tampoco estaba dividida explícitamente en subsecciones. La primera subsección implícita es sobre “la primera forma de renta diferencial” (debido a fertilidades desiguales de la tierra) (este volumen, pp. 552-67) y la segunda trata de la “segunda forma de renta diferencial” (este volumen, pp. 567-613) (debido a inversiones de capital desiguales). La presentación de la segunda forma estaba dividida en tres “casos” claramente marcados con títulos (precios de producción constantes, crecientes y decrecientes; para el último caso sólo hay un título). Y los primeros dos casos están subdivididos en tres o cuatro variantes (la productividad del capital, constante, decreciente y creciente). La principal pregunta a la que se da respuesta a lo largo del detallado análisis de la segunda forma de renta diferencial es la siguiente: *¿cuáles son los efectos de la acumulación de capital adicional en la agricultura sobre la masa de plusganancia⁹² generada en la agricultura y por consiguiente sobre el monto de renta y la estructura de la renta diferencial entre tierras de productividad y fertilidad desiguales?*

Engels convirtió esta larga sección en siete capítulos: Capítulos 38-44. Excepto por esta división en capítulos, Engels hizo muy pocos cambios en el contenido escrito por Marx. Cambió algunos de los números en las tablas de Marx para eliminar fracciones y hacerlos más claros. La principal adición fue que Engels escribió la primera mitad de su Capítulo 43 (“Renta diferencial II –Tercer caso”, pp. 847-50) porque Marx únicamente tenía un título para este caso⁹³. La primera mitad del Capítulo 43 de Engels también incluyó

⁹² La plusganancia es ganancia superior que la tasa de ganancia promedio debido a costos por debajo del promedio. En las industrias no agrícolas la plusganancia es temporal y generalmente se eliminan por medio de la competencia entre capitales, pero en la agricultura, la plusganancia que se debe a fertilidad desigual no tiene competencia posible y por consiguiente se convierte en la base de la renta de la tierra.

⁹³ Marx, este volumen, p. 598.

una recapitulación detallada y útil de las siete variantes analizadas por Marx para los primeros dos casos, con tablas diferentes y más realistas, y las seis variantes para el tercer caso de Engels. La principal conclusión de Engels es que en 10 de 13 variantes que consideró, la inversión de capital adicional en la agricultura resulta en un *aumento* en la renta total de los terratenientes, lo cual “explica la increíble vitalidad” de los terratenientes. Por otro lado, las otras tres variantes explican por qué esta vitalidad “se acerca gradualmente a su fin”, debido a que se añaden al cultivo tierras más fértiles de Norteamérica y Sudamérica, Rusia, etc.⁹⁴

El resto del Capítulo 43 de Engels es la conclusión de Marx sobre su análisis de la renta diferencial II,⁹⁵ mucho más teórico y complicado, enfocado en la segunda variante del primer caso (precio de producción constante, productividad del capital decreciente). La principal conclusión de Marx es que la necesidad de pagar renta crea una “barrera artificial” para la inversión de capital en la agricultura, lo cual requiere “un incremento más rápido y precoz” en el precio de los bienes agrícolas “para garantizar la oferta incrementada...que se ha hecho necesaria”.⁹⁶

Justo antes de la conclusión, Marx insertó los siguientes esquemas detallados de su capítulo sobre la renta⁹⁷:

La renta debe ser discutida bajo los siguientes títulos:

- A1. El *concepto de renta diferencial* como tal. El ejemplo de la fuerza hidráulica. Después la transición a la renta agrícola propiamente dicha.
- A2. *Renta diferencial I*, surge de la variedad de fertilidad de diferentes tramos de tierra.
- A3. *Renta diferencial II*, surge de inversiones sucesivas de capital sobre la misma tierra. Esto debe *subdividirse después* en:
 - a. renta diferencial con el *precio de producción constante*,
 - b. renta diferencial con *precios de producción decrecientes*,
 - c. renta diferencial con *precios de producción crecientes*,

⁹⁴ Marx, 1981 [Engels], p. 859.

⁹⁵ Marx, este volumen, pp. 598-613; Marx 1981 [Engels], pp. 860-71.

⁹⁶ Marx, en este volumen, p. 607; Marx 1981 [Engels], p. 870.

⁹⁷ Marx, en este volumen, p. 598; Marx 1981 [Engels], p. 860.

- y (d) *la transformación de plusganancia en renta.*
- A4. La influencia de esta renta sobre la *tasa de ganancia.*
- B. *Renta absoluta.*
- C. *El precio de la tierra.*
- D. *Consideraciones finales sobre la renta de la tierra.*

Vemos así que la estructura básica de este esquema es la misma que en el borrador de Marx en el que estaba trabajando, en cuanto que la renta diferencial aparece antes que la renta absoluta, la renta diferencial se subdivide en “primera forma” y “segunda forma” y la segunda forma se subdivide en tres casos. Al “precio de la tierra” (un borrador corto que se incluyó en la sección del manuscrito sobre la renta absoluta, como se dijo antes) se le da su propia sección. Los temas restantes de este esquema (A3 (d), A4 y D) quedaron sin escribirse.

La subsección planeada sobre “la transformación de la plusganancia en renta” (A3 (d)) hubiera sido interesante. Este tema está relacionado con las condiciones históricas reales que determinan cuánto de la plusganancia producida en la agricultura por inversiones adicionales de capital en efecto se transfiere de los capitalistas agrícolas a los terratenientes, lo cual depende del conflicto de clases entre capitalistas agrícolas y terratenientes. De la extensa discusión de la segunda forma de la renta diferencial en este manuscrito se extrae que toda la plusganancia producida en la agricultura se transfiere como renta a los terratenientes, sin considerar condiciones bajo las que realmente ocurren las transferencias de esta plusganancia de los capitalistas agrícolas a los terratenientes⁹⁸. Parecer ser que esta subsección final hubiera expuesto estas condiciones históricas concretas.

A4 (“La influencia de la renta sobre la tasa de ganancia”) es un tema importante y es desafortunado que Marx no escribiera un borrador de esta sección. Pero podemos inferir de la teoría del plusvalor y la renta (como parte del plusvalor total) que el efecto de la renta sobre la tasa de ganancia sería la siguiente: la existencia de renta significa que al menos una parte de la plusganancia producida en la agricultura es apropiada por los terratenientes

⁹⁸ Marx afirmó al principio de su análisis de la renta diferencial II: “Empecemos considerando la simple formación de *plusganancia* en el caso de la renta diferencial II, sin complicarnos sobre las *condiciones* bajo las cuales la plusganancia puede ser transformada en renta de la tierra.” Marx en este volumen, p. 572; Marx 1981 [Engels] pp. 815-16.

y como resultado no entra en la igualación de la tasa general de ganancia entre todas las industrias en la economía. Por tanto, la tasa de ganancia que se iguala entre industrias y que determina los precios de producción se modifica por segunda vez (antes fue modificada en el Capítulo Cuatro para tomar en consideración al capital comercial). En esta segunda modificación, la renta apropiada por los terratenientes se substrahe del plusvalor bruto en el numerador de la tasa general de ganancia.

La magnitud precisa de la tasa de ganancia modificada depende de cuánto de la plusganancia producida en la agricultura es apropiada por los terratenientes y cuánto (si hay algún residual) entra en la igualación de la tasa de ganancia entre industrias. Si los terratenientes son capaces de apropiarse de toda la plusganancia, entonces la renta diferencial tendría un máximo efecto sobre la tasa general de ganancia que es igualada entre industrias (es decir, se reduce por un máximo monto), porque nada de esta plusganancia se dirige al proceso de igualación. Por otro lado, si los capitalistas agrícolas son capaces de retener parte de la plusganancia para sí, entonces esta plusganancia iría al proceso de igualación y por consiguiente la tasa general de ganancia se reduciría por un monto menor.

En la sección sobre la renta absoluta, Marx discutió brevemente la influencia de la renta absoluta sobre la tasa de ganancia⁹⁹, y el efecto de la renta diferencial es el mismo —el efecto depende de quién recibe la plusganancia producida en la agricultura: capitalistas o terratenientes. En el ejemplo numérico de Marx en esta discusión asume que toda la plusganancia es apropiada por los terratenientes y la tasa general de ganancia es igualada entre industrias, reduciéndose del 20% al 15%.

Así, vemos cómo una parte, más o menos grande, del trabajo quedó por hacerse en el Capítulo Seis, pero la estructura básica del capítulo y de la teoría de Marx sobre la renta diferencial y absoluta fue en su mayoría claramente establecido. La edición de Engels sin duda alguna hizo que la estructura lógica de este capítulo mucho más clara al lector, pero esta estructura lógica ya estaba implícita en el manuscrito de Marx y explícita en su esquema hacia el final del capítulo, que Engels siguió.

⁹⁹ Marx, en este volumen, pp. 509-11; Marx 1981 [Engels], pp. 896-98.

La teoría de la renta de Marx fue claramente un avance significativo sobre la teoría de la renta de Ricardo en tres aspectos importantes: la teoría de Marx explica la posibilidad de renta absoluta sobre la base de una teoría del valor-trabajo, su análisis de la renta diferencial fue mucho más detallado y profundo que el de Ricardo y su análisis de la renta diferencial no dependió del supuesto “ridículo y arbitrario” de la productividad decreciente en la agricultura.¹⁰⁰ En sus avances con respecto a la teoría de Ricardo, Marx resaltó en su manuscrito:

En esto podemos ver las complicadas combinaciones a las que siempre puede dar lugar la renta diferencial, y particularmente cuando la Forma II ocurre junto con la Forma I, mientras que Ricardo por ejemplo lidia con este asunto sobre “supuestos simples” y unilaterales.¹⁰¹

Capítulo Siete

El Capítulo Siete es otro capítulo del manuscrito de Marx que se estaba prácticamente listo para su publicación. Marx había escrito un borrador de la mayor parte del material del Capítulo Siete en sus previos *Manuscritos Económicos de 1861-63*¹⁰², así que el Capítulo 7 en los *Manuscritos de 1864-65* fue el segundo borrador, cercano a su forma final. En ocasiones se encuentra de forma elocuente una suerte de resumen de la teoría de la producción y distribución del plusvalor presentada en los tres Tomos de *El Capital*. Este capítulo (parte) es poco discutido en la literatura, pero creo que es importante¹⁰³.

El punto principal del Capítulo Siete (y de todo el Libro III como un todo) es que las diferentes formas del plusvalor provienen de la misma fuente –el plustrabajo de los trabajadores– y por consiguiente el monto total del plusvalor se determina lógicamente

100 Marx 1985, pp. 397; carta del 2 de agosto de Marx a Engels.

101 Marx, en este volumen, p. 574; Marx 1981 [Engels], p. 817.

102 Marx 1989b, pp. 449-541.

103 Una excepción importante se encuentra en Murray 2002.

antes que la división de este plusvalor en partes individuales, es decir, su división en ganancia, interés y renta, lo cual también depende de otros factores. Por ejemplo:

La ganancia (que es ganancia de la empresa más interés) y *renta* son formas características asumidas por fracciones particulares del *plusvalor* en las mercancías. El tamaño del *plusvalor* establece un límite *cuantitativo* a las partes en las que puede ser dividido.¹⁰⁴

Por tanto, tenemos un límite absoluto para el componente de valor que forma el plusvalor y que puede ser dividido en ganancia y renta de la tierra. Esto se encuentra determinado por el exceso de la fracción no pagada de la jornada laboral sobre fracción pagada, es decir, por el componente de valor del producto total en el que se realiza este *plustrabajo*.¹⁰⁵

No obstante, ésta no es la manera en que se presenta a los economistas y a los capitalistas. Por el contrario, cada parte individual del plusvalor se les presenta como si tuviera su propia fuente y determinantes. El plusvalor, entonces, parecería estar determinado al *sumar* estas partes individuales, mutuamente independientes. Esta forma distorsionada, esta comprensión inversa de la relación entre plusvalor total y partes individuales, era un rasgo característico de lo que Marx llamaba “economía vulgar”.

Engels hizo muy pocos cambios sustantivos en su Parte Siete debido a que la edición se encontraba casi completa. El manuscrito de Marx tenía cinco secciones, que Engels convirtió en capítulos. Un reacomodo engañoso surgido de esto está relacionado con el orden de los tres fragmentos con los que comienza su Parte Siete. Por razones complicadas vinculadas con el hecho de que Marx realmente escribió estos fragmentos mientras trabajaba en el Capítulo Seis y también de la paginación poco clara realizada por Marx, Engels no se percató de que este fragmento #3 estaba pensado para ir al inicio del

¹⁰⁴ Marx 1989b, pp- 449-51.

¹⁰⁵ Marx, en este volumen, p. 643; Marx 1981, p. 999.

Capítulo Seis y dijo que “este fragmento debe ser transferido aquí”)¹⁰⁶ y que los fragmentos #1 y #2 estaban pensados para ir cinco páginas después en el capítulo. La ubicación equivocada de Engels hace parecer que el manuscrito de Marx estaba más desarticulado de lo que realmente estaba y hace más difícil seguir el argumento de Marx. Los fragmentos #1 y #2 de Engels están ubicados en el orden correcto dentro de este volumen (pp. 617-19) y el fragmento #3 aparece en el Capítulo Seis donde fue escrito.¹⁰⁷

El principal cambio sustancial realizado en el Capítulo Siete fue una frase clave añadida por Engels que aparece a cinco páginas del final de la Sección 1 (“La Fórmula trinitaria”). La inserción de Engels se encuentra en corchetes y en negritas en la segunda línea abajo:

Ya hemos demostrado, en relación con las categorías más simples del modo de producción capitalista [**y en la producción de mercancías en general**] que la *mercancía* y el *dinero*, el carácter mistificador que convierte a las relaciones sociales, para las cuales los elementos materiales de la riqueza sirven como portadores en el curso de la producción, en propiedades de las cosas en sí mismas (*mercancías*) y más explícitamente transforma la relación de producción en una cosa (*dinero*).¹⁰⁸

La oración de Marx vuelve aclarar que el inicio de su teoría en la Parte Uno del Tomo 1 de *El Capital* es sobre el modo de producción capitalista (las “categorías más simples” del modo capitalista de producción). La inserción de Engels sugiere que la Parte Uno también trata sobre la producción de mercancías en general (es decir, es aplicable a cualquier sociedad productora de mercancías). La siguiente oración de Marx podría justificar parcialmente la inserción de Engels:

¹⁰⁶ Ver Marx, en este volumen, p. 614.

¹⁰⁷ El fragmento transferido corresponde a la segunda mitad del extenso párrafo en las páginas 521-23 de este volumen, y comienza con: “Dado que la economía vulgar...”. Para más detalles sobre el error de Engels ver Vollgraf y Jungnickel 2002, p. 48.

¹⁰⁸ Marx, en este volumen, p. 621; Marx 1981 [Engels], p. 965.

Todas las formas de sociedad participan en esta distorsión en tanto involucren la producción de mercancías y la circulación monetaria.¹⁰⁹

Esta oración parece significar que la “distorsión” de la percepción discutida en la Parte Uno, aun cuando se deriva de la base del modo de producción capitalista, también es válida para todas las sociedades productoras de mercancías y quizás a esto es lo que se refería Engels con esta inserción. Sin embargo, Engels argumentó en el resto de textos (incluyendo su prólogo y su suplemento al Tomo 3) que la Parte Uno del Tomo 1 atañe a la “producción simple de mercancías” como el presupuesto histórico del capitalismo¹¹⁰. La interpretación de Engels fue seguida por Kautsky y Meek y otros. No hay justificación textual para esta interpretación de la “producción simple de mercancías” precapitalista de la Parte Uno, ni en el manuscrito, ni en cualquier otra parte.¹¹¹

El párrafo recién abordado es el comienzo de un resumen notable de cinco páginas de todas las “distorsiones de la percepción” de la economía vulgar causadas por la producción capitalista que ya habían sido discutidas en los tres Tomos de *El Capital*: las relaciones de producción entre las personas aparecen como intercambios entre cosas; el poder productivo del trabajo parece provenir del capital constante, del capital variable y de la circulación, así como de la producción; el plusvalor se divide en ganancia e interés y el interés parece originarse en el capital-dinero en sí mismo. El plusvalor que se divide en ganancia y renta hace parecer que la renta proviene de la fertilidad de la tierra. Pero de acuerdo a la teoría de Marx, todas estas formas aparentes del plusvalor provienen de la misma fuente: el plustrabajo de los trabajadores.¹¹²

109 Marx, en este volumen, p. 621; Marx 1981 [Engels], p. 965.

110 Engels 1918a y 1981b; ver también la reseña de Engels de 1857 de la *Introducción a la Contribución a la Crítica de la Economía Política* de Marx, Engels 1970.

111 Ver Arthur 1997 para una discusión más profunda de la interpretación de Engels de la Parte Uno del Tomo 1.

112 El primer borrador de este resumen general de los tres tomos de *El Capital* se encuentra en los *Manuscritos Económicos de 1861-63*. Marx y Engels 1989b, pp. 482-86.

Conclusión

Las conclusiones principales que extraigo de esta comparación entre los *Manuscritos de 1864-65* de Marx y el Tomo 3 de *El Capital* de Engels son las siguientes: (1) El manuscrito de Marx estaba muy desequilibrado, los Capítulos Dos, Cuatro, Seis y Siete estaban casi terminados para ser publicados, pero los Capítulos Uno y Cinco, y la Sección 5, estaban lejos de estarlo, siendo básicamente notas de investigación; (2) La edición de Engels da la impresión de que el manuscrito de Marx estaba más completo y organizado de lo que realmente estaba (especialmente los Capítulos Uno y Cinco), pero prácticamente no le hizo cambios de contenido a lo que Marx escribió (con pequeñas excepciones, como ya se ha resaltado anteriormente); (3) Engels cambió el título de los manuscritos de Marx, excluyendo la palabra clave *Gestaltungen* (formas), que es el principal tema de los manuscritos de Marx –las formas particulares de apariencia del capital y del plusvalor; (4) Engels dejó fuera uno de los “suplementos” de Marx al Capítulo Dos, que pretendía ser la transición del Capítulo Uno al Capítulo Dos, en el que aclaraba el concepto clave de “composición orgánica del capital” –que el capital variable es un índice de la cantidad de trabajo empleada, pero el capital constante depende tanto de la cantidad como del precio de los medios de producción; (5) Engels eliminó múltiples párrafos en el Capítulo Dos de Marx que estaban relacionados principalmente con tiempos de rotación diferentes para los capitales, lo cual supone una complicación posterior de la teoría de los precios de producción de Marx; (6) Engels excluyó otro párrafo clave en el Capítulo Dos que aclaraba el significado de “precio de costo” en la teoría de Marx –que el precio de costo es el mismo en la determinación tanto de los valores como de los precios de producción– lo cual implica que Marx *no* se equivocó en transformar el precio de costo de valores a precios de producción en su teoría de los precios de producción; (7) la organización del Capítulo Tres de Engels y la inserción de una oración clave realizadas por Engels (sin mencionarlo como tal) dejó engañosa idea de que Marx definitivamente concluía que la tasa de ganancia podía caer en el largo plazo; (8) la Sección 5 del Capítulo Cinco es la parte del manuscrito de Marx en la que Engels trabajó más y en la que más cambios hizo. Engels mejoró la organización de Marx, dando lugar a un capítulo en apariencia más terminado de lo que realmente estaba. También dio la falsa impresión de

que toda la Sección 5 sobre el sistema de crédito pertenecía en este libro a la competencia y la distribución del plusvalor, cuando no es así en su mayor parte.

Engels se esforzó mucho en organizar la Sección 5, pero desde mi punto de vista, se excedió incluyendo toda esta sección en el Tomo 3. Gran parte de la Sección 5 sólo eran notas de investigación sobre los informes parlamentarios sobre las crisis económicas de 1847 y 1857 y otros aspectos del sistema financiero en Inglaterra, entrelazadas con críticas a los economistas clásicos. Gran parte de este material concreto no pertenece al tema de la competencia y la distribución del plusvalor (las formas particulares del plusvalor), que es el tema principal del Libro III. Este material corresponde a un análisis posterior del sistema de crédito. Hubiera sido mejor si Engels hubiera separado este material sobre el sistema de crédito y lo hubiera ubicado al final del Tomo 3 o quizás no haberlo incluido en absoluto, reservándolo para un volumen posterior. Quizás Engels no entendía completamente la distinción lógica que Marx hacía entre la competencia y el sistema de crédito, en cuyo caso esta opción no se le hubiera ocurrido. Si Engels no hubiera intentado incluir todo este material, su Tomo 3 se hubiera publicado varios años antes.

Decir que gran parte del manuscrito de Marx se encontraba en un estado “cercano a la publicación” no significa que la teoría presentada en este manuscrito era una teoría completa del capitalismo y no se requiere más trabajo. Hubo (y hay) múltiples temas importantes que quedaron pendientes de ulteriores desarrollos, que incluyen: (1) obviamente Marx sentía que debía trabajar más en la relación entre la tasa de ganancia y la tasa de plusvalor, porque Marx retomó este tema en su *Manuscrito de 1875* (MEGA, Sección II; Volumen 14); (2) una exposición más completa de su teoría de los precios de producción, incluyendo una aclaración sobre la determinación del precio de costo en su teoría (que ha resultado ser el tema más controvertido en el debate que dura ya más de un siglo sobre el “problema de la transformación”) y también tomar en cuenta tiempos de rotación distintos entre industrias¹¹³; (3) una teoría más completa de las tendencias y ciclos

¹¹³ Como se mencionó en la nota al pie 21, Marx escribió un breve borrador sobre estos últimos temas en los *Manuscritos Económicos de 1867-68*, publicados en la MEGA, Sección II, Volumen 4.3, que aún no han sido traducidos al inglés, y que reviste un gran interés.

de la tasa de ganancia y sus relaciones con las crisis¹¹⁴; (4) respecto al capital comercial, se requiere una teoría más completa de los precios de producción modificados (y de los precios al por mayor y al por menor), tomando en cuenta los costos operativos del capital comercial; (5) un análisis mucho más amplio del sistema de crédito es necesario, especialmente el rol del sistema de crédito en las crisis económicas; (6) una teoría más completa de la renta, la cual incluye las condiciones históricas que afectan la transferencia real de plusganancia en la agricultura bajo la forma diferencial II.

En vista de esta larga lista de nada desdeñables tareas que permanecen inconclusas, desde mi perspectiva, la estructura lógica de la teoría de Marx (capital en general – competencia – sistema de crédito) se asentó en su mente y es sólida. Todo el trabajo pendiente debería desarrollarse bajo esta estructura lógica básica y no incluiría cambios profundos en ella.

Müller y cols. y Heinrich sostienen que Marx halló dificultades en los *Manuscriptos Económicos de 1861-63* para mantener la distinción lógica entre capital en general y competencia, abandonando esa estructura lógica desde ese momento.¹¹⁵ He planteado, al contrario, que Marx no encontró estas dificultades en los *Manuscriptos de 1861-63* y no abandonó su estructura lógica después de éstos¹¹⁶. El aspecto fundamental de la estructura lógica de Marx sobre el capital en general y la competencia es la producción de plusvalor y la distribución del plusvalor –es decir, la determinación del plusvalor total a su división en partes individuales. Definitivamente, Marx no abandonó su premisa cuantitativa esencial de su teoría después de 1863 y por consiguiente no abandonó la estructura lógica del capital en general y la competencia.

114 Coincido con la conclusión de Ruten respecto a la teoría de la tasa de ganancia de Marx: “Infiero que cualquiera que estudie los Capítulos 13-15 de *El Capital* de Marx...no puede estar más que impresionado por la profunda y concienzuda exhibición de la teorización hasta el más diminuto detalle...También parece ser una teoría muy realista.... Sin embargo, esa teoría es insuficiente y debe ser desarrollada.” Reuten 1997, p. 170.

115 Müller y cols. 2002, pp. 16-17; Heinrich 1989, pp. 68-72.

116 Moseley 2002 y 2008.

La principal evidencia textual para apoyar esta conclusión son los *Manuscriptos Económicos de 1864-65* que acaban de ser reseñados. Estos manuscritos tratan las formas particulares del plusvalor y las partes individuales en las que se divide el plusvalor, así como la premisa cuantitativa de todo el libro: la previa determinación del plusvalor. Esta premisa cuantitativa se repite en todos los capítulos de este manuscrito, incluyendo el Capítulo Siete final sobre los “Réditos”, en el que la estructura lógica de Marx –el plusvalor total se determina antes que sus partes– se compara con la estructura lógica “economía vulgar” –las partes del plusvalor se determinan antes e independientes del todo, y el todo está determinado por la suma de las partes.¹¹⁷ Por tanto, es evidente que Marx no abandonó la estructura lógica del capital en general (producción del plusvalor) y la competencia (distribución del plusvalor) después de 1863.¹¹⁸

Vollgraf-Jungnickel y Heinrich concluyen que, debido a los múltiples cambios que Engels hizo a los manuscritos de Marx, el Tomo 3 de Engels no debería ser considerado el Tomo 3 de *El Capital* de Marx.¹¹⁹ Pienso que esta conclusión es demasiado drástica; parece despreciar que el tema principal del Tomo 3 de Marx es la distribución del plusvalor y las formas particulares del plusvalor, y que la teoría de la distribución del plusvalor es ampliamente precisa y fielmente presentada por el Tomo 3 de Engels, con las pocas excepciones discutidas previamente. En este sentido, el Tomo 3 de Engels deber ser considerado el Tomo 3 de Marx (con las advertencias señaladas). Sin embargo, concuerdo con estos autores en que se requiere más investigación sobre el Tomo 3, que se enfoque principalmente en el Manuscrito de Marx, publicado aquí en inglés por primera ocasión.

Espero que la publicación en inglés de los *Manuscriptos Económicos de 1864-65* de Marx (al fin) estimule la investigación en todos los temas pendientes mencionados que permita desarrollar la teoría de Marx, adaptándola al capitalismo del siglo XXI. La

117 Ver Moseley 2002 para una reseña de las múltiples afirmaciones de Marx sobre esta premisa cuantitativa fundamental a lo largo del Tomo 3.

118 Otra evidencia textual que es importante para apoyar esta interpretación es la carta de 1868 de Marx que ha sido comentada en múltiples ocasiones a lo largo de esta Introducción, y en la cual la determinación previa del plusvalor total se asume claramente (= 100 en el ejemplo numérico de Marx) (Marx y Engels 1988, pp. 20-25; carta del 30 de abril de 1868 de Marx a Engels).

119 Vollgraf y Jungnickel 2002, pp. 68-69; Heinrich 1996-97, pp. 464-65.

estructura lógica básica está ya establecida –la determinación previa del plusvalor total por el plustrabajo. Nuestra labor es desarrollar la teoría de Marx en los temas incompletos esquematizados previamente, especialmente las relaciones con la distribución del plusvalor y el sistema de crédito y en última instancia las crisis económicas.

REFERENCIAS

- Arthur, Chris 1997. “Against the Logical-Historical Method: Dialectical Derivation versus Linear Logic”, en *New Investigations of Marx’s Method*, editado por Fred Moseley y Martha Campbell, New Jersey: Humanities Press.
- Bellofiore, Riccardo and Roberto Fineschi. “Introduction”, en *Re-reading Marx: New Perspectives after the Critical Edition*, editado por R. Bellofiore y R. Fineschi, London: Palgrave.
- Engels, Frederick 1970 [1859]. Review of K. Marx, *A Contribution to the Critique of Political Economy*, en Marx 1972, pp. 218-27.
- Engels, Frederick 1981a [1894]. Preface to *Capital*, Volume 3 by Karl Marx, New York: Random House.
- Engels, Frederick 1981b [1894]. Supplement to *Capital*, Volume 3 by Karl Marx, New York: Random House.
- Fine, Ben 1983. “A Dissenting Note on the Transformation Problem”, *Economy and Society*, 12, 4: 520-25.
- Hecker, Rolf 2009. “Marx’s Manuscripts of *Capital*, Volume II in the MEGA, in *Re-reading Marx: New Perspectives after the Critical Edition*, editado por R. Bellofiore y R. Fineschi, London: Palgrave.
- Heinrich, Michael 1989. “Capital in General and the Structure of Marx’s *Capital*”, *Capital and Class*, 38: 63-79.
- Heinrich, Michael 1996-97. “Engels’ Edition of the Third Volume of *Capital* and Marx’s Original Manuscript”, *Science and Society*, 60: 452-67.
- Heinrich, Michael 2007. “On Karl Marx’s *Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie, Dritter Band* (MEGA II/15)”, *Historical Materialism*, 15: 195-210.
- Inwood, Michael 1992. *A Hegel Dictionary*. Oxford: Blackwell Publishers.
- Marx, Karl 1971 [1861-63]. *Theories of Surplus Value*, Volumen 3, Moscow: Progress Publishers.

- Marx, Karl, 1972 [1859]. *A Contribution to the Critique of Political Economy*, en Marx 1972. New York: International Publishers.
- Marx, Karl 1973 [1857-58]. *The Grundrisse*. Middlesex, England: Penguin Books.
- Marx, Karl 1977a [1867]. *Capital*, Volumen 1, New York: Random House.
- Marx, Karl 1977b [1863]. “Results of the Immediate Process of Production”, en Marx, *Capital*, Volumen 1, New York: Random House.
- Marx, Karl 1978 [1885]. *Capital*, Volumen 2, New York: Random House.
Edited and published by Frederick Engels; cited as Marx 1978 [Engels].
- Marx, Karl 1981 [1894]. *Capital*, Volumen 3, New York: Random House.
Editado y publicado por Frederick Engels; citado como Marx 1981 [Engels].
- Marx, Karl and Frederick Engels 1981 [1856-59]. *Letters*, en *Marx-Engels Collected Works*, Volumen 40, New York: International Publishers.
- Marx, Karl and Frederick Engels 1985 [1860-64]. *Letters*, en *Marx-Engels Collected Works*, Volumen 41, New York: International Publishers.
- Marx, Karl and Frederick Engels 1987 [1864-68]. *Letters*, en *Marx-Engels Collected Works*, Volumen 42, New York: International Publishers.
- Marx, Karl and Frederick Engels 1988 [1868-70]. *Letters*, en *Marx-Engels Collected Works*, Volumen 43, New York: International Publishers.
- Marx, Karl and Frederick Engels 1989a [1861-63]. *Economic Manuscript of 1861-63*, en *Marx-Engels Collected Works*, Volumen 31, New York: International Publishers.
- Marx, Karl and Frederick Engels 1989b [1861-63]. *Economic Manuscript of 1861-63*, en *Marx-Engels Collected Works*, Volumen 32, New York: International Publishers.
- Marx, Karl and Frederick Engels 1991 [1861-63]. *Economic Manuscript of 1861-63*, en *Marx-Engels Collected Works*, Volumen 33, New York: International Publishers.
- Marx, Karl and Friedrich Engels 1992 [1864-65]. *Ökonomische Manuskripte 1864-65*, en *Marx/Engels Gesamtausgabe*, Section II, Volume 4.2. Berlin: Dietz.
- Marx, Karl and Frederick Engels 1995 [1883-86]. *Letters*, en *Marx-Engels Collected Works*, Volumen 47, New York: International Publishers.
- Marx, Karl and Friedrich Engels 2004. *Das Kapital: Kritik der Politischen Ökonomie, Dritter Band*, en *Marx/Engels Gesamtausgabe*, Section II, Volumen 15, Apparatus. Berlin: Dietz.

- Moseley, Fred 1995. "Capital in General and Marx's Logical Method: A Response to Heinrich's Critique", *Capital and Class*, 56: 15-48.
- Moseley, Fred 2002. "Hostile Brothers: Marx's Theory of the Distribution of Surplus-value in Volume 3 of *Capital*", en *The Culmination of Capital: Essays on Volume 3 of Capital*, editado por G. Reuten y M. Campbell, London: Palgrave.
- Moseley, Fred 2009. "The Development of Marx's Theory of the Distribution of Surplus-Value in the *Manuscript of 1861-63*", en *Re-reading Marx: New Perspectives after the Critical Edition*, editado por R. Bellofiore and R. Fineschi, London: Palgrave.
- Moseley, Fred 2011. "The Whole and the Parts: The Early Development of Marx's Theory of the Distribution of Surplus-value in the *Grundrisse*", *Science and Society*, 75, 1: 59-73.
- Moseley, Fred 2015. *Money and Totality: Marx's Logical Method and the End of the 'Transformation Problem'*, Brill.
- Müller, M. J., J. Jungnickel, B. Lietz, C. Sander, y A. Schnickmann 2002 [1992]. "General Commentary to Marx's Manuscript of *Capital*, Book 3 (1864/65)", *International Journal of Political Economy*, 32, 1: 14-34.
- Murray, Patrick 2002, "The Illusion of the Economic: The Trinity Formula and the 'religion of everyday life'," in *The Culmination of Capital: Essays on Volume III of Marx's "Capital,"* editado por Martha Campbell y Geert Reuten, London: Palgrave.
- Ramos, Alejandro 1998. "Value and Price of Production: New Evidence on Marx's Transformation Procedure", *International Journal of Political Economy*, 28:4.
- Reuten, Geert 1997. "The Notion of Tendency in Marx's 1894 Law of Profit", in *New Investigations of Marx's Method*, editado por Fred Moseley y Martha Campbell, New Jersey: Humanities Press.
- Reuten, Geert 2002. "The Rate of Profit Cycle and the Opposition between Managerial and Finance Capital: A Discussion of *Capital III*, Parts Three to Five, in *The Culmination of Capital: Essays on Volume 3 of Capital*, editado por G. Reuten y M. Campbell, London: Palgrave.
- Reuten, Geert 2009. "Marx's General Rate of Profit Transformation: Methodological and Theoretical Obstacles – an Appraisal based on the 1864-65 Manuscript of *Das Kapital III*, in *Re-reading Marx: New Perspectives after the Critical Edition*, editado por R. Bellofiore y R. Fineschi, London: Palgrave.
- Roth Regina 2002. "The Author Marx and His Editor Engels: Different Views on Volume 3 of *Capital*", *Rethinking Marxism*, 14, 2: 59-72.

- Roth Regina 2009. "Karl Marx's Original Manuscripts in the Marx-Engels-Gesamtausgabe (MEGA): Another View *Capital*", in in *Re-reading Marx: New Perspectives after the Critical Edition*, editado por R. Bellofiore y R. Fineschi, London: Palgrave.
- Saad-Filho, Alfredo 1993. "A Note on Marx's Analysis of the Composition of Capital", *Capital and Class*, 50: 127-46.
- Vollgraf, Carl Erich and Jürgen Jungnickel 2002 [1994]. "Marx in Marx's Words: On Engels's Edition of the Main Manuscript of Book 3 of *Capital*", *International Journal of Political Economy*, 32, 1: 35-78.
- Wolff, Richard, Antonio Callari and Bruce Roberts 1984. "A Marxian Alternative to the 'Transformation Problem'", *Review of Radical Political Economics* 16, 2-3: 115-13.